



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ

ՀԱՅ ԵՐԵՒԵԼԻՆԵՐՈՒ ԿԵՆՍԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ, ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐԸ, ԶԵՐԱԳԻՐՆԵՐԸ
ԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԵՒՆ. ԵՒՆ.

1512-1912

ՀԱՅԿԱՆ ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՆ 400 ԱՄԵԱՅ ՅՈԲԵԼԵԱՆԻ ԱՌԻԹԱՎ.

ԳԵՂԱՐՔՈՒՅՈՒՆԻԱՆ ՇՔԵԴ ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՄՄԻ

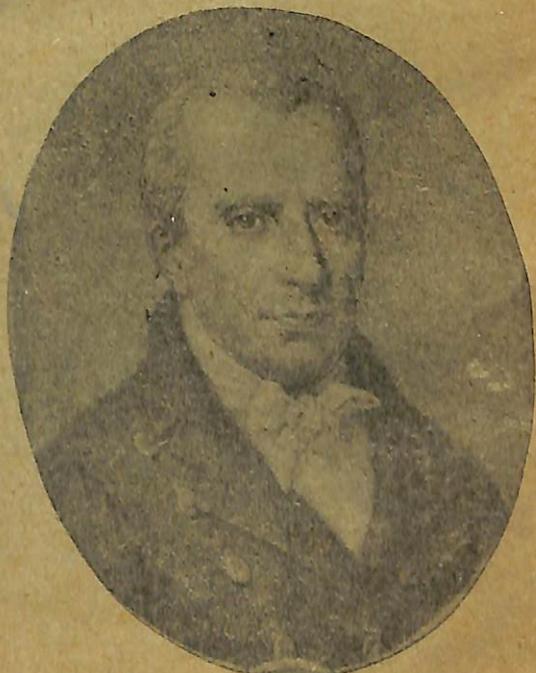
ԿԱԶՄԵՑ

Վ. Գ. ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ

ԵՐԲՈՐԴ ՀԱՏՈՐ

ՊՐԱԿ ԻԹ. 29

ԹՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ		
139.	Պօղս Պատրիարք Գրիգորեան	Շաբ. 6 պատկեր
140.	Աղա Մկրտիչ Ս. Մուրատեան	
141.	Սամուէլ Մուրաստ	2 »
142.	Բագոյէլ Ղարամեան	2 »
143.	Ղաղար Կաթողիկոս Ճահկեցի	1 »
144.	Տ. Մարտիրոս Քհնյ. Նիկողոսեան	3 »



Հ Բ Ա Տ Ա Ր Ա Կ Ի Զ

Վ. Եւ Պ. ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ ԵՊ.ԲՈ.ԲԲ
Ա. ՊՈԼ.ԲՍ

Տպագրութիւն ՇԱ.ՆԹ., Պատրիա
1912

Սամուէլ Մուրաստ

Գումարումները որոնք տեղի կ'ունենային
երբեմն Պէզճեանի և երբեմն Գրիգոր Ամիրա Պալ-
անի առւնը, տեւեցին 1820 Յունվարի վերջե-
րէն մինչև Ապրիլի սկիզբները և վերջապէս
դոյացաւ համաձայնութիւնը երկու կողմէ փոխա-
դարձ զիջողութիւններով և գրի առնուեցաւ :
Ամիրաները ստորագրեցին զայն և ներկայացու-
ցին Պօղոս Պատրիարքի որ ժողովի հրաւիրեց
Պոլսա գտնուող բոլոր եկեղեցականները, որոնց
մէջ կը գտնուէր նաև Կիլիկիոյ Կիրակոս Կաթո-
վիկոս :

երկու սարկաւագները վարդապետ ձեռնադրեց
և այս ձեռնադրութեան միջոցին չկարդացուե-
ցաւ լւեռնի և Քաղկեդոնի ժողովներու նզովքը :
Պատարագի միջոցին ալ չյիշատակուեցան Որոտ-
նեցին և Տաթեւացիները :

1820 Մայիս 17ին տպուեցաւ Բան հրաւեր
սիրոյ անուն տետրակը որ իր մէջ կը բովանդա-
կէր լնդունուած պարագաները և բոլոր ազգին
կը հոչակէր այս համաձայնութիւնը : Նոյն տար-
ւոյ Յուլիս 12ին Պողոս Պատրիարք օրհնեց Վերջին
օժման իւղը և զրկեց կ. Պողոսյ եկեղեցիները որ-
պէս զի ցանկացող մահամերձ հիւանդները օծուին :

ΟΡΕΓΩΝ

1817 ամ Տն. և մերու
ԱՄ կց.

Որ ցուցանիւ շՏօւ և զՊահ
Համ կարգադրութե մըս մըրք
Ար Եկեղեց-ու :
Այս գեռեկլ առաջ պլոց ող
Գոց լի էւր չափելու տօմարաց :
Ի ու զընունդու և զընունդու Եթ ըստ
Խառն շարութիւն : սակայն յի բար-
Եցի յէրէց Կ ժամ ու ուշաց ու վարչաց
Խայց զաւու ըստ ամսոց տառչաց
Ար ճառիւ : Եթ է ժամ անցունելու

Դ ԿՈՍՏԱՆԻԱ ԱՅՏ ՊՐԵՄԻ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԵՏՐՈՎ

340.—Պողոս Պատրիարքի օրով Հբատարակուած
1817 պատրիարք

Բ Ե Կ
Հրանելը սիր

Ար առաջի առնել ղպատասխանի
ինդրոց ինչ ինչ մասսանց հաւա-
տոյ՝ ըստ ուսաւորքաւանդ վար
դապեսուեն Հայուստանեաց առա-
քելական եք Ազեղեցոյ:

ԱԶԳԱՑՏՆ ՀՈՂՈՎՈՑ
ՀԻՄԱՆՈՒԹԵԱՄԱԲ
ԵՒ ԽՆԴՐԱՆՈՒՔ
ՏՊԵԱԼ.

Բարեամբ ԱՅ Ա. Տաճնի Ա. Այր
Լէկեղեցւ:

ՀԿՈՇՏԱՆԴՆՈՒԹՅՈՒՆ

1820 ፳፻፲፭ ፲፭፯

341. — ՀՐԱՄԵԼՈ ՍԻՐՈՅ

Հունենար ինքնին հարկ եղած ձեռնասութիւնը
և կրօնական հեղինակութիւնը, սակայն երկպա-
ռակութեանց բարձման փափաքով որոշեց որ
հայ եկեղեցին ձեռնադրութեանց միջոցին չնզովէ
Քաղկեդոնի ժողովը և Լեւոնը: Պատարագի մէջ
չյիշուին Ցովհան Որոտնեցին, Գրիգոր և Մով-
սէս Տաթևացիները: Յանկացողներուն համար
վերջին օժման իւղը կարենայ գործածուիլ ևլն .

Մակայն այս ամէն բաներուն հաշտ աչօք
չէին նայեր երկու կողմէն ալ ամէն անոնք որ
ո և է պատճառներով համակարծիք չէին գըտ-
նուեր եղած կարդաղը ութիւններուն, հետեւա-
բար այս ամէն կարգադրութիւնները ջուրը ձգե-
լու համար սկսան խրստումները ժողովրդին մէջ :

Նոյն տարւոյ Օգոստոսի մէջ խլրտումը սկսաւ կազմակերպուիլ հակառակորդ ամիրաններու թեւ լադրուվթեամբ որոնց գլխաւորներն էին Սախա-

(6571-4.h.)

Եան Մարտիրոս ամիրա, Ալագի Աբրահամ ամիրա
Թէրզեանց, Պօղոս ամիրա Կէլկէլեան, Պօղոս ա-
միրա Մարգարեան ևն :

Նոյնպէս և խրտումը սկսած էր հոռոմէական մասին մէջ, և թէև Վենետիկի Միիթարեանսկրնու ու զարդացեալ դասակարգը համամիտ էին միութեան սակայն Գոլէցի, Լիբանանցի և Վի- Էնացի Միիթարեան վարդապետները, որոնք իրենց կողմն ունէին Գաղատիացի մոլեսանդ ժո- ղովուրդը, բոլորովին հակառակ էին:

Երբ Պօղոս պատրիարք վերջին օժման իւղը
օրհնեց և զրկեց հայ եկեղեցիները, Գաղատիացի
հռոմէական մը, Կուշեանտի լատին կարգաւորին
թելադրութեամբ, Լուսաւորչական հայ ձեւացնե-
լով ինքզինքը, շուկայ մտաւ և Հրաւէր Սիրոյ
տեարակը ձեռքը, որուն ճակատը գտնուած Լու-
սաւորչի պատկերին քովը փակցուցած էր նաև
Պատին պատկերը, սկսաւ գոգուել Կեսարացի
արհեստաւոր դասակարգը և այլք ըստով
«ի՞նչ կեցեր էք, Զեր պատրիարքը Փոքսկ եղաւ»
և սկսաւ ցոյց տալ Հրաւէր Սիրոյ գրքին պատ-
կերը:

Հետեւեալ օրը, կիրակի, ժողովրդեան խուռն
բազմութիւն մը առաջնորդութեամբ ապիստա-
վաճառ Յակոբի, սարկաւագ Կարապետի, նա-
ւաւար Տէլի Պաղտասարի և Սախաեան Մարտիրոս
ամիրայի ազգական պատանի Ազարիայի հաւաք-
ուեցաւ Մայր եկեղեցին և ամէն կողմէ միարերան
սկսան պուալոր պատրիարքը գայ և իրենց կապած-
ները փարատէ: Ի զուր բարձրաստիճան եկեղե-
ցականներ պատրիարքին կողմէ գալով կ'ուզէին
ժողովուրդը համոզել եւ հանդարտեցնել, մտիկ
ընող չկար: Վերջապէս ամրոխը կատաղաբար յար-
ձակեցաւ պատրիարքարանին վրայ, դուռները
խորտակեց ու ներս խուժեց, բարեբախտաբար
Պօղոս պատրիարք սարսափահար, ժողովուրդին
վրէժինդրութենէն աղատելու համար պատու-
հանէն փախեր ու մօտակայ թուրքի մը տունը
ապաւիներ էր: Վերջապէս ժողովուրդը ցրուե-
ցաւ երբ զօրքը եկաւ և խովութեան պարա-
գլուխները ձերբակալեց:

Այս խնդրոյն պատճառաւ բազմաթիւ անձեր
ահնտարկուեցան և աքսորուեցան որոնցմէ
ոմանք բռուղին անմեղ էին, և ոմանք ալ
զանազան ծանր պատիժներու ենթարկուեցան,
ասոնց մէջ կը գտնուէին նաև Պէզճեսն Յարու-
թիւն ամիրա որ իգմիր և Կարապետ ամ-

Այս կերպով վիճեցաւ նոր համաձայնութիւնը

և Մխիթարեան հինգ վարդապետները վերստին հառությական եղան :

1821ի միջոցներուն ծայր սկսած էր տալ
Յունական ապատամբական շարժումները, որուն
պատճառաւ Պօղոս պատրիարք կոնդակներ զըր-
կեց այլ և այլ տեղեր որպէս զի ժողովուրդը խո-
հեմ ըլլայ և այս բանին համար մասնաւոր նա-
մակներով հրահանգներ ալ տուաւ առաջնորդնե-
րու որուն մէկ օրինակը այս տեղ կը հրատարա-
կենք (Տես թիւ 342):

1823 Օգոստա 11ին Պօղոս պատրիարք ժողովում գումարեց ուր Երուսաղեմի վանքին վարչութիւնը հայոց 16 Կանոններ սահմանու կառան:

1823 Հոկտեմբեր 18ին Պօղոս պատրիարք ժողով գումարելով պատրիարքարանի մէջ հրաժարեցաւ պատրիարքութենէ իր անձնական ուկարութիւնը պատճառ բռնելով, և քաշուեցաւ գնաց Սկիւտարի Երուսաղեմայ վանքը: Իրեն յաջորդեց Կարապետ պատրիարք Պայտիցի:

1824ին Երուսաղէմի Գաբրիէլ պատրիարքին
և անոր Խորհրդականներուն միջեւ անհամա-
ձայնութիւն ծագելով Կարապետ պատրիարք
Պոլսոյ ու Ճ ժողով գումարեց ուր որոշեցին որ
Գաբրիէլ պատրիարք Պոլսի գայ իսկ Պօղոս Եպ-
Երուսաղէմ երթայ իրեն ծայրագոյն կառավա-
րիչ՝ Կայս. Հռովարտակ մը վաւերացուց այս որո-
շումը որով Պօղոս Եպ. ճամբայ ելաւ դէպի Ե-
րուսաղէմ ուրկէ 1825ին անցաւ Ալեքսանդրիա-
կ. անկից վերադարձաւ Պոլսի :

1827ի Ռուս-Թրքական պատերազմին քիչ
առաջ Հայ հռոմէական հայերը դաւադրութիւն
մը կազմակերպեցին Հայոց ղէմ որով կառավա-
րութեան կը տեղեկացնէին թէ՝ հայերը Ռուսնե-
րուն հետ միաբանելով Պարսից իշխանութենէն
ազատուեցան, հիմա ալ դարձեալ միանալով
Ռուսներու հետ Օսմ. երկիրներու վրայ յարձա-
կելով առանձին թագաւորութիւն մը պիտի հիմ-
նեն Ռուսիոյ հովանաւորութեան տակ, արդ
հռոմէական հայերը թէե ընդհանուր ազգին հետ
հոգեւոր հաջորդակցութիւն չունին, սակայն ու-
րովհետեւ Կայս. կառամարտ թէնէն, եւ թէ

աղզի անդամ կը նկատուին, և միենոյն պատրիարքին իրաւասութեան կը պատկանին, ուստի կը խնդրեն որ առանձին մարմին մը ճանչուին, որպէս զի երբ հայկական ապատամբութիւնը ծագի, իրենք պատասխանատուութենէ զերծ մնան:

Սուլթան Մահմուտ, որուն մատուցուած էր
այս աղերսազիրը, գործին էութեան տեղեկացաւ
Ոչզգեան ամիրալէն; Եւ սանան ենուուն ուն-

Նութիւնը յանձնուեցաւ Բ. Դռան ուր կանչուեցան օրուան պատրիարքը՝ Կարապետ Եպ. Դնալիսկին Պատրիարք Պօղոս Եպ.։ Ասոնք ապահովուցին Բ. Դռուը թէ իրենք երաշխաւոր հայ ազգի հաւատարմութեան համար, թէ բնաւուէ մէկ հայու մտքէն չէ անցած ապստամբու.

նութիւնը յանձնուեցաւ թ. Դռան ուր կանչուեցան օրուան պատրիարքը՝ կարապետ Եպ. և Նախկին Պատրիարք Պօղոս Եպ.: Ասոնք ապահովցուցին թ. Դռուը թէ իրենք երաշխաւոր ին հայ աղքի հաւատարմութեան համար, թէ բնաւու է մէկ հայու մտքէն չէ սննդած ապատամբու-

րիարքին. — Միայն թէ, կ'աւելցնէ Պօղոս Եպ. մեր մէջ կայ կաթոլիկ հայերու հասարակութիւն մը որոնք մեր եկեղեցիները չեն յաճախեր և մեր քահանաներուն չեն խոստովանիր, այլ լատինաց հետ հաղորդակցութիւն ունին, ահա անոնց համար ու է երաշխաւորու-

ପ୍ରକାଶ ପତ୍ର ଓ ମାନ୍ୟମାନ୍ୟ ଲିଖିତ ଏହା ହେଉଥିଲା ଏହାରେ

Digitized by srujanika@gmail.com

342.—Պօլս Պատրիարքի նամակը 1821ին ուղղուած Մեսրով Արքեպսի յԱնդրիանուագոլիս

թեան խորհուրդը և թէ եթէ այդպէս բան մը
ու Ռին ունենար անպատճառ իրենք իրազէկ

գոյութիւն առաջարկ կ լին առաջ ի մասին քանի որ ժողովուրդը իր խոր-
հուրդները կը խստավշամի քահանաներուն, որոնք
իրենց կարգին այդ ամենը պարտաւոր են յայտ-
նելու եպիսկոպոսներուն և այդպէսով Պատ-

Թիւն չենք կրնար ընծայել Ձեզ :
Այս պարտգան սական գէ,

նեցաւ և կայս . հրամանով բոլոր Հայ հռոմեաց
կանները 12 հազարի չափ աքսորուեցան կ . Պոլ-
սէն , անոնց եւրոպացիներու հետ ունեցած յարա-
բերութեանց կասկածով :

Պողոս եպիսկոպոս Պոլիս մէկ քանի տարի մնալէ յետոյ դարձեալ ուղեւորեցաւ Երուսաղէմուր հասաւ 1828 Դեկտեմբեր 3ին և ձեռք առնելով վանքին կառավարութիւնը յաջողեցաւ վճարել վանքին 800,000 դրուշ պարտքին մեծագոյն մասը:

Թէկ 1834ին Երուսաղէմի պատրիարք Գաբր-

Տ Ե Ա Ո Ւ Տ Յ Ա Յ Ի Վ

Ե Ա Ջ Ա Պ Ա Մ Ճ Ա Ղ Ի Կ

Մ Ե Ճ Ա Գ Ո ւ Ա Ս Յ Է Բ Ի Ն :

Ա Հ Ա Ր Ե Ա Լ Ա Ճ Ի Վ Ա Մ Ր Դ Ա Խ Ա Ս Ա Յ Վ Ա Ր Դ Ա Ր Ի Ռ

Տ Ե Ա Յ Ի Վ Ա Ն Ա Յ Ա Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ

Ա Հ Ա Ր Ե Ա Լ Ա Ճ Ի Վ Ա Մ Ր Դ Ա Խ Ա Ս Ա Յ Վ Ա Ր Դ Ա Ր Ի Ռ

Դ Ի Մ Ե Ր Ե Ր Ա Յ Ա Յ Ի Վ Ա Ն Ա Յ Ա Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ



1834

Դ Ի Վ

343.—Տեսութիւն անթառամ ժաղկի

րիէ Եպ. Իզմիրէն Վերադարձաւ վանքը, սական իր խուցը քաշուեցաւ առանց իր պաշտօնը գործադրելու որով Պողոս Եպ. շարունակեց իր ծայրագոյն կառավարչի պաշտօնը: Նոյն տարին Երուսաղէմի վանքը կ'օժտուի առաջին անգամ ըլլալով հայ տպարանով մը՝ Պետրոս Պէյ Եռուստիքանի առատածեռութեամբ և կը տպագրուի Վարդան վարդապետի «Տեսութիւն անքամ ծաղիկ մեծացուցէին» անուն տեսարակը (տես թիւ 343):

Պողոս Եպ. միջոց ունեցած է նաև ինքնինքը նուիրելու գրականութեան որով հայատառ թուրքերէն գրած է Պատմութիւն հին և նոր կտակարանի և Զանազանութիւն հինդ գարուց ձ հատոր գրքերը իսկ հայերէն՝ Թանգարան Խրատու 2 հատոր, այս գրքերը տպուած են Երուսաղէմի վանքին տպարանին մէջ և մէկ քանի տպագրութիւններ ունեցած են: Ունեցած է նաև

շարք մը ձեռագիր աշխատասիրութիւններ որոնք անտիպ կը մնան վանքին մատենադարանին մէջ:

1840ին կը վախճանի Գաբրիէլ պատրիարք և իրեն յաջորդ կ'ընտրուի Զաքարիա Եպ. այդ միջոցներուն Պողոս Եպ. կը կորսնցէ իր աչքերուն լոյսը սակայն կը շարունակուի Երուսաղէմի գործերուն տնօրինութիւնը կատարուիլ անոր խորհուրդներովը:

1853 Մայիս 4ին կը վախճանի Պողոս Եպ. խոր ծերութեան մէջ և կը թաղուի Ս. Փրկչի Եկեղեցւոյն մէջ Երուսաղէմի պատրիարքներուն կարգը: Վրան կը գտնուի հետեւեալ տապանագիրը: «Այս է տապան հանգստեան Պողոս Ս. Արքեպիսկոպոսի Սնդդիմուպոլսեցւոյ, սախկին պատրիարքի կ. Պողոս և Ս. Աթոռոյս հարազատ և բազմերախտ միաբանի, որի հասակի ինսունամեայ հանգեաւ ի Տէր Յամի 1853ի Ծայիսի»:

Պ Ե Շ Ը Ա Հ Ա Բ

Փ Ե Շ Ը Ա Յ Ի Վ

Ե Ա Շ Ի Վ Ա Յ Ա Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ
Ե Ա Շ Ի Վ Ա Յ Ա Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ

Կ Ա Շ Ա Մ Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ Ա Յ Ա Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ
Կ Ա Շ Ա Մ Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ Ա Յ Ա Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ

Գ Ո Ւ Մ Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ Ա Յ Ա Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ
Ա Վ Ա Կ Ո Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ Ա Յ Ա Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ

Պատմա:

Ճ Ա Վ Ե Տ Ե Վ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ

Գ Ե Վ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ Ա Յ Ա Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ

1838 — Հ Ճ Ե

Գ Ո Ւ Մ Ը Ա Յ Ա Խ Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ
Ս Ա Ր Ե Ա Վ Ո Ւ Պ Ե Ր Մ Ե Ն Մ Ե Ր Ա Վ Ա Ր Ա Ր Ի Վ

344.—Զանազանութիւններ դարսուց

Ա Ղ Բ Ի Ի Ր Ն Ե Բ . — Ը ն դ . օ ր ա ց յ շ . Հ . Ա ս ա տ ու ր
1901. — Պ ա տ մ . հ ա յ ո ց . Ս . Պ ա լ ա ս ա ն ե ա ն . — Մ ա հ ե ս ի Պ ե տ ր ո ս Ա ն դ ր ի ա ն ու պ ո լ ս ե ց ի Տ է ր Թ ո ր ո ս ե ա ն ո ւ ս ո ւ ա լ մ ե զ Պ ո ղ ո ս Ե պ . ի Ե ր կ ո ւ ն ա մ ա կ ե ն ե ր ո ւ ն բ ն ա գ ի ր ե ն ե ր . — Պ ա տ մ . Ս . Ե ր ո ւ ս ա ղ է մ ի Ա ս ծ . Ե պ . Ծ ո վ ի ա ն ե ս ե ա ն :

+ 1775

Երեւելի վաճառական և բարերար Սամուէլ Մուրատի հայրն էր Աղա Մկրտիչ Մարամ Մուրատեան, բնիկ Շօռօթեցի իսկ մայրն էր Բէղզատէ Եւդոկիեցի Միքայէլ Լազեանցի աղջիկը: Իւր սախահայրն էր Մուրատ Աղամալեան որ 1606 թուին Պարսից Շահ Արքաս թագաւորէն վերատեսուչ և վերակացու կարգուած էր Սպահան քաղաքին, ուր զինքը Մելիք կը կոչէին:

Մուրատ Աղամալեան նոյնպէս և հայերէն շատեր դաւանափոխ եղան հարստահարութեանց երեսէն, այլ ետքը Մուրատ Երուսաղէմ փախաւ և հոն զջալով մեռաւ: Մուրատի որդին էր Աղաման, անոր որդին Աղամալ հին Զուղայի իշխան, Աղամալ ծնաւ Խարիսիմոս և անոր զաւակն էր Մկրտիչ Մուրատեան որ ծնած լլալով հին Զուղայի Շօռօթ աւանին մէջ, բարձրատիճան դիրք մը գրաւեց, վաճառականութեամբ զինքնեցաւ և մինչև Հնդկաստան գնաց, ուրկէ վերադառնալով դարձեալ Շօռօթ եկաւ և անկից անցաւ Օսմաննեան սահմաններն Պողոս և բնակեցաւ Եւդոկիա:

Իր ծննդավայրն թողլու միակ պատճառն էր այն հարստահարութիւնները որ նատր Շահ Թանմազ Զուլի իսան Պարսից թագաւորը կը պատճառէր Հայերուն, այն ժամանակ շատեր գաղթեցին Շօռօթէն դէպի Թուրքիա, այս գաղթականներուն մէջ կը գտնուէին նաև Մկրտիչ Մուրատեանի մօտաւոր ազգականը Ռաֆայէլ Աղամալեան:

Պարսի Մկրտիչ Մուրատեան Թօխաթ մնալով բաւական հարստութիւն մը դիզեց, այլ իր ընդունեած կը գտնուէին Հնդկաստան, Պատմիները որոնք Պատմիրոս որ Պողոս ճիւղին վարիչն էր և ապա փոխադրուած Պողոս Մկրտիչ Մուրատեանի մօտաւոր ազգականը Ռաֆայէլ Աղամալեան:

ուելով իր ընտանիքն ու զաւակները գնաց Ֆիլապէ ուր իմանալով թէ յիշեալ Խափայէլ Աղամալեան մեկնած է դէպի Սւատրիա, ինք ալ զընաց Վարատին իր երկու զաւակներով 1773 ին: Այն ատեններն Վարատինի հոգեսոր հովիւն էր Հ. Կարապետ Վ. Մարտիրոսեան Պուսեցի՝ վենետիկեան միաբանութեան որ մասնաւոր նամակ մը գրեց Ստեփաննոս Վ. Մելքոննեան արբահայրին բացարձելով Մկրտիչներ գրութիւնը և որու մէջ կը յաւելուր, «Կամի վաճառել զգարդսն՝ զի ունեցի դրամ՝ որով կարող լինեցիյերէն հանել զիինն և զերկուս դատերս իւր, և մնացեալ դրամօքն աղքատորէն ասդէն ապրիլ, այլ զի սատրազում ազնուականք ոչ գոն, գայ առ Գեր յարգութիւնդ ի վենետիկի, զի միջնորդ լիցիս ձեռամբ Յովհաննէս աղայի Սեղմուսեան՝ վաճառել լաւ գնով զգարդս կնոջն, զսա ճանաչէ մեր Հ. Պետրոսն, զսա ճանաչէ և Հ. Սուքիան զի է սորա հօրաքեռ թոռն...» Վարատինի մէջ քիչ մը ատեն բնակելէն ետք Վենետիկի կ'երթայ և կ'այցելէ Միհիթարեանց վանքը, հոն կը մնայ 4 ամիս և անկից կ'անցնի Սէլքսանատրիա, հոնկէ ալ մեկնելով Սրաբոյ Մաշկաթ քաղաքը:

Իր կինը Պողոս կուգայ իր երկու աղջիկներով և իր Աննա աղջիկը կ'ամուսնացնէ Պետրոս Լազարովիչնեանի հետ որ Լեհաստանի հայ գաղթականութիւններն էր և ապա փոխադրուած Պողոս:

Մկրտիչ Մաշկաթ քաղաքէն կ'անցնի Հնդկաստանի Մատրաս քաղաքը երթալու համար ստկայն ճամբան Սուրատ քաղաքին մէջ կը վախճանի Մկրտիչներ կ'երթայ և կ'այցելէ Միհիթարեանց վանքը, հոն կը մնայ 4 ամիս և անկից կ'անցնի Սէլքսանատրիա, հոնկէ ալ մեկնելով Սրաբոյ Մաշկաթ քաղաքը:

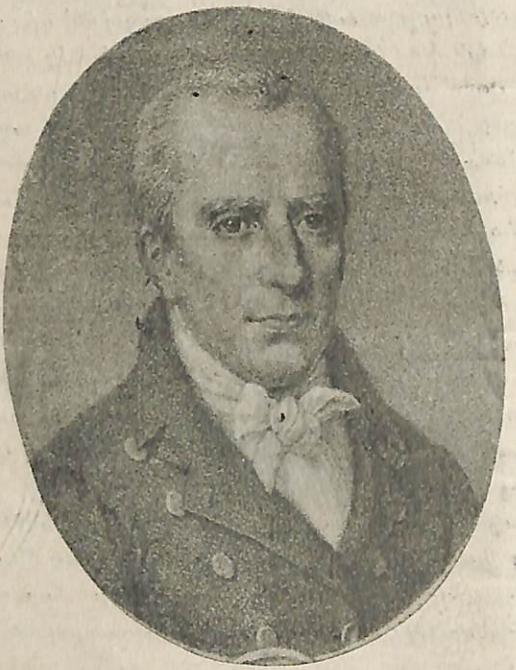
Ա Ղ Բ Ի Ի Ր Ն Ե Բ . — Վ ա ր է Ե ր ե ւ ե լ ի ա ր ա ն ց Վ ե ն ե ս ի կ Բ . հ ա յ ո ց . — Պ ա տ մ . Զ ա մ ի չ ե ա ն Գ . հ ա յ ո ւ ր . — Ա ղ բ ի ի ր ն ե ր . — Վ ա ր է Ե ր ե ւ ե լ ի ա ր ա ն ց Վ ե ն ե ս ի կ Բ . հ ա յ ո ց . — Պ ա տ մ . Զ ա մ ի չ ե ա ն Գ . հ ա յ ո ւ ր .

1838, 556, 558, 583, 587:

ԱԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՍԵԱՆ

1760-1816

Սամուել Մուրատ ծնած է 1760 ին Եւգովիոյ
մէջ . իր հօր հետ Վարատին գտնուած միջոցին
նախնական ուսումը ստացաւ Հ . Կարապետի
դպրատան մէջ ըւր ուսաւ քերականութիւն : Երբ
Մկրտիչ Մուրատեան կը վախճանի Սուրատի մէջ
իր երկու զաւակները Կարապետ և Սամուել պա-
րոն Գրիգոր Շէհրիմանի խնամակալութեան տակ
կը մտնեն : Կարապետ Կալկաթա կը զրկուի վա-



345.—Սամուել Մուրատ

Ճառականութեան համար իսկ Սամուէլ կը մնայ Մատրասի մէջ ուր կը բնակէր նաև Եղուարդ Ռաֆայէլ Ղարամեան որ գնահատելով Մուրասի աշլարջութիւնը իրեն փեսայ ըրտ տալով իր Աննա աղջիկը անոր կնութեան 1791 ին :

Սյդ ամուսնութենէն Սամուէլ ունեցաւ աղջիկներ և մանչեր՝ Եղուարդ և Յովհաննէս ուրուք Մատրասի մէջ ամուսնանալով ունեցան զաւակներ, իսկ Մարիամ - Թէրէզա՝ Սամուէլի աղջիկը ամուսնացած է Արքանամ Աղանուրեանի հետ որմէ սերած է հոչակաւոր բանաստեղծուհին Վիքթօրիա Աղանուր (կենսագր. անս Էջ 205), Սամուէլի ամուսնութենէն ետք, իր աները Եղուրադ Ռաֆայէլ Ղարամեան մեկնեցաւ Մատ-

ամէն ամբողջ վաճառականական գործերը թող-
լ իր փեսին, որ հետզհետէ աւելի բարգաւա-
ցուց Սամուէլ Մորատ և Ղարամեան վա-
ռականական տունը, բայց նկատելով որ իր
աւակները հետզհետէ կը մնձնան և ուզելով
ոնց աղքային կրթութիւն մը տալ, կը փախա-
ր Վենետիկէն վարդապետ մը բերել տալ:
կայն չկարողանալով համնիլ իր այդ փախա-
ն կը վախճանի 1816 ապրիլ 20ին 56 տարե-
ն հասակին մէջ:

1809წნ ბე ბასისიქლ և օժანთა კიოცებუამებრ
Մատրասի ძე თაყოւაძ է ჩეხეთის ამინი
ჭერები იყოს კუთავგარანტ აჯანსელ ცე უნხენდ :

ԲԵԼԻՍԱՐԻԱ

ՕՐԵՆՑՈՅՑ ԽԱՅԱՏԸՆԴՀԱՆՈՒՐ

Յօրինեալ նախ ի գաղղական բարբառ ու ներ-
ջուն մարմնութելց գաղցիաց և անտի թարք-
մանեալ ի լիցու ըստիսանիաց ոց յորմէ եան-
քանձեալ եղան յարամեանս բարբառ ի վիրա-
պառակելի ՏԾ Պիտոյն Ապրդապետէ պուռնազ
եան կարնեցույց աշակերտէն բօրբականութէ :

Բպագրեալ Թրթեամբ և ջանիք քա-
ջատոկմիկ Պայազատի Տն Ամուշ-
Մկրտչի Պուրատեան և գոկիցացայ, է
Ալշատակ ծնողաց իւրոց, է Քընառոս
Հանգուցելոց:

የፌዴራል ተመዝግበ ነው ስንጥር የሚከተሉ በኩል ተመዝግበ ነው

Համի Տեսչ 1809:
Վահագի թուն Հայոց 1258 Մայիսի 22^o

՚Ի ՄԱԴՐԱՍ :

346.—ԲԵԼԻՍԱՐԻՆ

8 հետակարգություն

Որք միանգամ ի սկզբանէ զհետ եղեն պոյժուն
ն եւ պերծութեան սեպչական ագգ-ին իւրեան
քան զամենայն փոյթ յանձին կալան լուսաւ
ու նոցա ագգ-ի ազգի իմաստիւք եւ հանճար
ոի իբրեւ յաղըբէրէ բղիսին այլ ամենայն բա
գեր ի վերոյ հանդիսացուցանեն զագգ-ս մարդ-

Սմին իրի՝ բաղուռմք յազդաց ի սկզբանէ հետէ եւ
այսր՝ ի սոյն գիմեցին փափագանօք, ի սոյն գեգերեւ-
ցան անձանձիր՝ եւ զսոյն ինըդրեցին յարաժամ, ոմանց
տիրապէս լինելով հեղինակ իրիք հանձարոյ, ոմանց
փաւազդարդեալ ճոխացուցանելով զարդի եղեալսն, իսկ
այլոց առ զանազան ազգս գտեալ վայելչադեղ՝ եւ
ընտիր յօրինութեան իմաստից եւ գիտութեանց թարգ-
մանութեամբ ի սեփականն բարբառ անդր ածելով։
Ըստ գմին օրինակի՝ ունելով եւ իմ գեւանդ իմն բնու-
ծին առ պայշտաւափայլութիւն եւ լուսաւորութիւն
տղդին իմոյ, միշտ եւ յաւետ՝ եթէ ջանիւք եւ եթէ
արդեամբք՝ գուն գործեցի յառաջադիմութեան նորին
յայսւ՝ մասին սատարել։ Այսն այս անձուկ եւ բարեւ-
մըսութիւն իմ ստիպեաց զիս ծանօթանալ բարբառոյն
տնդլիստոց, որոյ իրուն ինչ ընտելացեալ՝ ուշ եղի
հետազոտել զգանազան իմաստալիր գիրս նոցին, եւ
գեւ եղեւ ի մէջ բազմաց վերջանել զքաջիմաստ եւ
զյուգնահանձար բանահիւսութիւն բարյական՝ ի գի-
րաց բերիսարիոսի գերահոչակ եւ տմենաքաջ զօրա-

սութեամբ ի սմա պարունակեալ իմաստից եւ հանձաւ
րոց, ժողովեսցեն զարժանաւոր պատուղ ի յօդուտ ան-
ձանց իրեանց՝ եւ ի փառս պարգեւողին իմոստու-
թեան, եւ միանգամայն զծնողացն իմոց զյիշատակն
արացցեն օրհնութեամբ, որոց ամենեցուն վերամնամը,
եւն։

Սամուել Մկրտիչ Մուրասեան

1815 Մայիս 27 թուականաւ կտակ մը րրած
էր հայ ազգին վարժուրան մը բանալու նպա-
տակաւ : Սամուելի երկու գաւակիներն Եղուարդ-
և Յովհամնէս անմիջապէս Վենետիկի միաբանու-
թեան ծանուցին այս կտակը որպէս զի մարդ-
դրկեն Հնդկաստան, 1817 ին երկու վարդապետ
կը զրկուին որո՞նք մինչեւ որ կը համնին, ժառան-
գորդաց մին պարոն Յովհամնէս հան չըլլալով,
կարելի չըլլար դրամները գանձել, որով ձեռ-
նունայն ետ կը դառնան դէպի Վենետիկի :

Քանի մը տարի ետք 1821 ին, Ստեփաննոս Ագոնց Վ. ի Սբբայութեան տուն յշխալ պարոն Յովհաննէս վենետիկի վանքը ացելելով, կը խորհրդակցի իր հօր կտակին մասին, որով կոռոչեն կրկին անգամ վարդապետ մը ուղարկել Հնդկաստան, Այս անգամ 1824 ին կը մեկնի Հ. Սարգիս Վ. Թէոդորեան որ քանի մը ամիս մնալէն ետք յաջողութեամբ կը կարգադրէ և հրաման ալ առնելով Անգլիական կառավարութեանէն 1834 ին վարժարանը կը բացուի նախ Բատուայի մէջ, ապա Փարիզ քաղաքական խընդուոց պատճառուա կը փոխադրուի և յետոյ պէտք եղաւ նոյն վարժարանը միացնել Վենետիկ Ռաֆայէլեան վարժարանին հետ, իսկ այժմ նոյն կտակով կը խնամուին Փատուայի Հայ ու անողոք :

Երկար եւ շատ երկար է այս կտակներու մասին գրուածները յառաջ բերել մի առ մի, բն-քեցողը դիմելով մեր ցոյց տուած աղբիւթերուն կրեալ աւելի յանձ զաղափար մը կազմել :

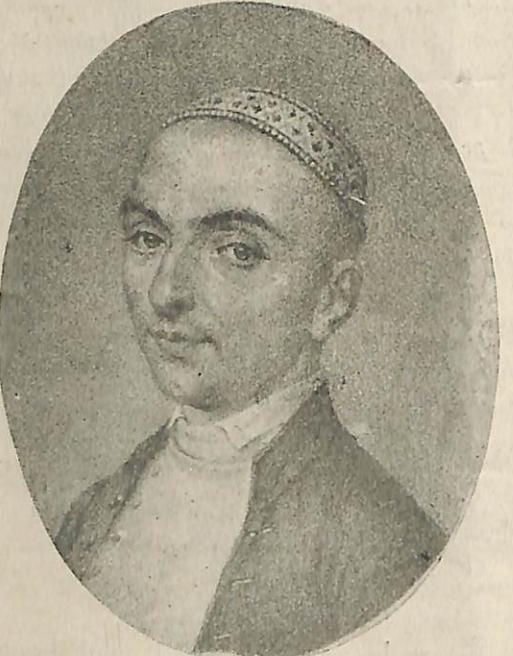
ԱՂԲԻՄՆԵՐ . — Վարք Երեւելի արանց Բ . հասոր . — Որբունի 1900 . — Մասնաց Աղաւենի 1857 . — Պատմ . Մուրատեան վարժարանի 4 հա - սոր . — Յայտարարութիւն Մուրատեան վարժարա - նին . — Մուրատեան վարժարան , Զունդ եւն . եւն :

ԵԴՈՒԱՐԴ ՌԱՓԱՅԵԼ ՂԱՐԱՄԵԱՆ

1730-1795

Հայ կաթոլիկ Խաչիկ Ղարամեան Զուղայեցի 1650 թուականին ծախելով իր ստացուածքը կ'երթայ Հնդկաստան առևտուրի համար: 40 տարի ետք 1690ին կը վերադառնայ Զուղա ունենալով 1000 թուաման և հոն կ'ամունանայ, այդ ամուսնութենէն կ'ունենայ երեք որդի և երկու աղջիկ, որոնցմէ անդրանիկն՝ Ռաֆայէլ, Եղուարդի հայրն էր:

Ռաֆայէլ ամուսնանալով Հնդկաստանի մէջ Յովհաննէս Խօչամալի աղջկան նանաջանի հետ,



347.—Եղուարդ Ռաֆայէլ Ղարամեան

կը վերադառնայ Զուղա ուր կ'ունենայ երկու որդի և մէկ աղջիկ որոնցմէ Եղուարդ կը ծնի 1730 թուականին:

Եղուարդ Ռ. Ղարամեան իր հօր մանէն ետք կ'երթայ Հնդկաստան Խօչամալի մօտ, քիչ ետքը իր քով բերել կուտայ նաև իր մայրը. Փոնդիշերի մէջ Եղուարդ կը մանէ Սնդդիացւոց ուսումնարանը, ուր քիչ ատեն մնալէն ետք կը թողու, այդ միջոցին ծագած էր Սնդդօ-Ֆրանսական պատերազմը:

1761ին աւագակներ ճամբան կը կողոպտեն զինքը և ձախ ձեռքն ալ կը վիրաւորեն, յաջորդ օրը ձկնորսները կը գտնեն զինքը և կը տանին Փոնդիշերի: Բոլորովին աղքատանալով Եղուարդ կը կիմ Մատրաս կը վերադառ-

նայ: Հոն կը սկսի վաճառականութեան, կ'երթայ Ձինաստան, Մանիլայ, Պանկալա և 1772 ին ամումնանալով կ'ունենայ 5 զաւակներ, Աղեք-սանդր 1690ին կը վերադառնայ Զուղա ունենալով 1000 թուաման և հոն կ'ամունանայ, այդ ամուսնութենէն կ'ունենայ երեք որդի և երկու աղջիկ, որոնցմէ անդրանիկն՝ Ռաֆայէլ, Եղուարդի հայրն էր:

Ռաֆայէլ ամուսնանալով Հնդկաստանի մէջ Յովհաննէս Խօչամալի աղջկան նանաջանի հետ,

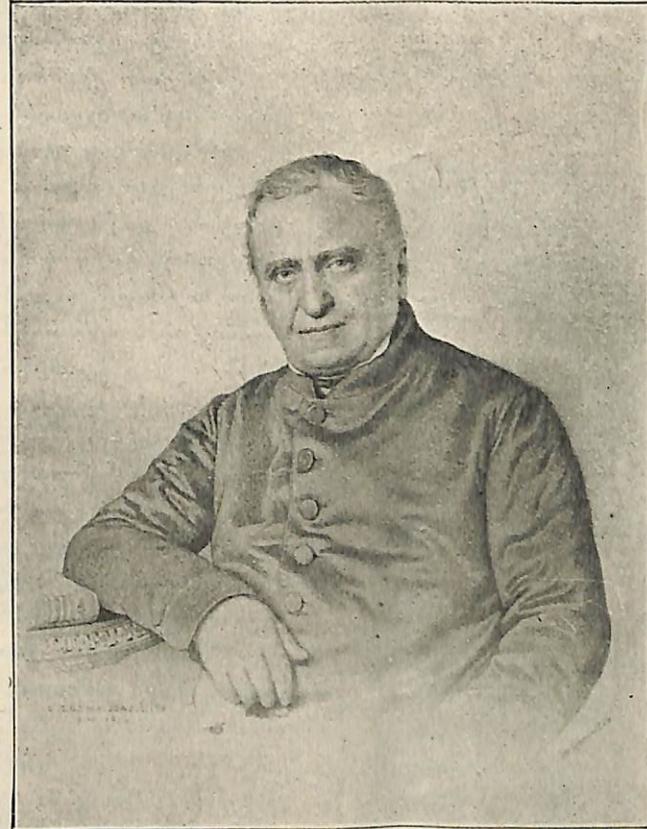
Եղուարդ Ղարամեան կը հրաւիրէ վարդապեսներէն և նիկողոսը որպէս զի իր երկու զաւակներէն Յովհաննէսի կուտանի տանի ուսումնասանու համար և հայերէն լեզու ևս սորվի, իսկ Հ. Պօղոս մնաց Մատրաս միւս զաւակներուն հայերէն սորվեցներու համար: Ղարամեան այս միջոցին կը խոստանայ կատարել վարդապետներու դիտաւորութիւնը որ էր «Հիմնել Հայոց աղդի աղքատ տղոց համար դպրատուն»:

1785ին էր երբ իր երկու մանչերն ալ կուտանի ուղարկուեցան, հայրը իր նամակներուն մէջ խորհուրդ կուտար իր զաւակներուն, «Ոինել հարազատ որդիք ծնողաց, աղջին և կրօնին»: Նոյն ատենները նամակ կը գրէ Միիթարեան միաբանութեան և կ'առաջարկէ թարգմանել Թօլլէնի Հոռմայեցւոց պատմութիւնը (Յ հատոր) Հայերէն լեզուաւ և ատոր համար կուտայ 8000 ռուփի, որ իր տոկոսներով կը համնի 10000 ռուփի և գրքերուն շահը 5000 ռուփի ևս կը խոստանայ տալ վանքին, երբ տեսնէ առջին հատորը: 1788 Փետրվար 1ին Եղուարդ կը գրէ Բուղանեանցի ալ նամակ մը որուն մէջ կը գրէ Բուղանեանցի ալ նամակ մը որուն մէջ կը գանգատի թէ միաբանութիւնը ստացաւ 8000 ռուփի և չորս տարուայ մէջ տակաւին ոչինչ ըրաւ և թէ ինք չուզեր ա'լ ուրիշ նվազան ընկել: «Զեմ գիտեր թէ, կը գրէ իր նամակին մէջ թրիէստեաններն ինձի կը ճանչնան իրեւ մէկը չայոց աղդէն որոնք կուտան շատ դրամներ չայոց աղդէն որոնք կուտան շատ մը երուսաղեմայ և էջմիածնայ և ուրիշ բան մը չեն գտներ, բայց Աստուած քեզ օրէնէ, թէ կը սխալին քանի որ այդ տեսակներէն չեմ, կը սխալին քանի որ այդ տեսակներիմ վասն զի եթէ անոնք վոքրիկն հաւատարիմ չեն, ինչպէս կը հրաւիրես ինձի որ ելնեմ դրամ տամ դպրատուն շինելու համար . . .»: Այսու 50,000 ռուփի կը դնէ Սնդդիացւոց պանքը՝ Հա-

յոց աղքատ տղոց դպրատուն շինելու համար, ուրով իր խոստամութեան կը կատարէ կտակով:

Ուրիշ նամակով մը որ 1791 Յունվար 29ին գրած է, կ'ըսէ թէ իր Աննա աղջիկը պսակուած է Սամուէլ Մուրատի հետ: 1789 Դեկտ. 31ի կտակի պատմէնէն կ'երեւի թէ Եղուարդ թողած է 7310 հուն (65000 ֆր.) որ միայնելով նախապէս Միիթարէտ. միաբանութեան արուած 8000 մեռնի 1793ին, դիակը ծովը կը նետեն:

յէլ Տէր Յովհանն և Սամուէլ Մուրատ՝ իր վեսան: Եղուարդ իմանալով որ իր զաւակները կ'ուղեն Անգղիական եկեղեցւոյ դաւանութիւնը ընդունել իր գործերը Մուրատի կը թողու և իր կնոջ մահէն ետք կ'ուղէ Լոնտոն երթալ սակայն ճամբան նաւին մէջ կը հաւանդանայ և Լոնտոն համելէն օր մը առաջ կը պէս Միիթարէտ. միաբանութեան արուած 8000 մեռնի 1793ին, դիակը ծովը կը նետեն:



348.—Մատրաս Թէոդորեան

Ուսուփիի հետ, դրուի Սնդդիացւոց պանքը և առնուի մուրհակ պարտաւորութեան շահի հատուցման որ 1^o անոր տոկոսով տպագրութիւն Թօլլէնի պատմութեան և հնախօսութեան թարգմանութիւններն (հրատարակուած 1814-15և 1825-1829):

Եւ 2^o անկէ ետք պահպանուի դպրատուն մի թրիէստեաններն ինձի կը ճանչնան իրեւ մէկը չայոց աղդէն որոնք կուտան շատ դրամներ չայոց աղդէն որոնք կուտան շատ մը երուսաղեմայ և էջմիածնայ և ուրիշ բան մը չեն գտներ, բայց Աստուած քեզ օրէնէ, թէ կը սխալին քանի որ այդ տեսակներէն չեմ, կը սխալին քանի որ այդ տեսակներիմ վասն զի եթէ անոնք վոքրիկն հաւատարիմ չեն, ինչպէս կը հրաւիրես ինձի որ ելնեմ դրամ տամ դպրատուն շինելու համար . . .»: Այսու

Սամուէլ մուրատ Միիթարէտ միաբանութեան նամակներ կը գրէ իր աներնօր կտակի մասին՝ հրաւիրելով Հ. Բուղանեանցը Մատրաս երթալ խորհելու համար թէ ինչ կերպով պիտի կատարեն կտակակատարի կամքը:

Աղթիիրներ. —Պատմ. Մուրատեան վարժարան 4 հատոր. — Որբունի 1900. — Սամուէլ Մուրատի կտակի խնդիրը Թիֆլիս եւլն. եւլն. :



ԴԱԶԱՐ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ՀԱՅԿԵՑԻ

† 1751

Ղաղար ձահկեցի երկար աւարիներ ապրած է
Նատիկ անտապատը իբր ճգնաւոր : Յեսոյ իբր նը-
ւիրակ և առաջնորդ Իզմիր գացած է . ինք Կա-
թողիկոս ընտրուելին առաջ չափազանց բաղմա-
շարչար կեանք մը վարած է և մեծ համբաւ շա-
հած է իր գրական կրօնական երկասիրութիւն-
ներով :



349.—Դագար կաթողիկոս ձահկեցի

1735ին Պոլսոյ մէջ տպուած է իր տուաջին երկը «Գիրք Աստուածաբանական որ կոչի Դրախտ Յանկալի, շարադրեալ ի Դալարու Աստուածաբան վարդապետէ ձահկեցւոյ ի փառս Սրբոյ Եղմիածնի» :

1737ին Խղմիրի մէջ իր գրած երգարանը՝ «Նորին տեսան Դադարու վարդապետի Ճահկեցւոյ, վասն կսկծանաց անձին իւրոյ վշտանալոյ» աշխատանաց Դազարու Պիտակիս։ Որ ի քաղաքն Խղմիւռին քաղցրանուագ եկեղեցւոյ մանկութեալու ։»

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

կարեւոր համարեցինք նաև հոս զետեղել
ուն ուստին լիցատակարանը :

«Ծնորհօք և ողորմութեամբ ամենազօրին տես-
լոն Աստուծու Տպեցաւ դիրքս այս ի Հայրա-

Արդեամբ և ծախսի ք Քանաքեռոցի պարօն
Ֆուսնկուլի որդի պարօն Մալխասին . զեռաբոյս
և նորաբողբոջ զօրացելոյն ի Քրիստոս . այլ եւ
յիշման արժանի վարկջեկ ըզչութեցի վարպետ
Յովիաթանի որդի Հնորհաշատ տիրացու պատ-
կերհան Յարութիւնին որ կարի աշխատութեամբ
զորեաց զօրինակն սորին և ետ մեզ տպել :

Սյունաց կը ու ամենայն աշխատառաց և ձեռնուու
Սյլ և ամենայն աշխատառաց և ձեռնուու
վինդաց մասն և բաժին եղիցի ի տեաւնէ Աս-
տուծոյ ողջ լեռուք ամէն ու

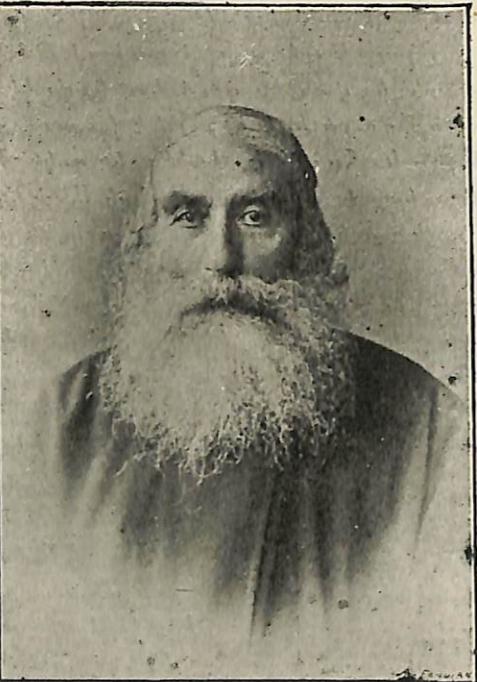
1742ին Պոլսոյ մէջ տպուած է իր երրորդ
շնառութիւնը, Աստուածաղեցւ և զոր 1786ին
1793ին կրկին տպագրութիւններ ունեցած է:
Երբ Աբրահամ Կրէտացի կաթոլիկոս վախճա-
նեցաւ 1737 ին ապրիլ 18 ին, Էջմիածնայ ա-
ռաքելական աթոռը թափուր մնաց և ամենայն
հայոց կաթողիկոս ընտրուեցաւ Ղազար Ճահ-
կեցի որ իր բազմաչարչար կեանքը շարունակած
է նաև անկէ յետոյ բանտերու խորը տարինե-
րով տառապելով:

Ղազար նոյն թուականին կ'ուղեւորի Էջմիածին և երբ կը հասնի Կարին մեծաւ թափօրով կը մտնէք քաղաք . տեղւայն իշխանը իրմէն կը պահանջէ կաթողիկոսութեան արքունական հրովարտակը ինչ որ չունէր և տակաւին ալ չէր հասած իր ձեռքը , իշխանը կը ձերբակալէ զինքը այլ ինք խորամանկ անձ կաշառքով կ'ազատի և կ'անցնի կ'երթայ եջմիածին ու հոն կաթողիկոս կ'օծուի 1738 ին . Պարսիկ իշխանները հակառակ կելով անոր , Պարսից Թամազք թագաւորէն խճագիրն որ իրմէ 100000 ոսկի տուգանք առնուի գրեցին ։ Տաղաւոր անառ նկառէ , թագաւորը

Տ. ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՔԱՀԱՆԱՅ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ

1815-1895

Մատի վրայ համբուղող արժանաւոր քահաւ-
նաներու շարքին մէջ կրնանք ներկայացնել կե-
սարացի Տ. Մարտիրոս քահանան որ գիտուն
միաք մը և օգտակար առաջնորդ մը դարձած է
իր հօտին և մահէն տարիներ ետք իսկ դայսօր
իր յիշատակը կը պահէ՝ իր ծննդավայրը :



350.—Մարտիրոս քահանայ Նիկողոսեան

Ծնած է Կեսարիոյ մէջ 1815 ին, զաւակն էր
կտաւագործ Նիկողոսի և իր մանկութեան ա-
նունն էր Գրիգոր, հայրը զինքը իր արհեստին
մէջ կ'առնու բայց կը տեսնէ որ երբէք յարմա-
րութիւն չունի, այլ կը փափաքի կարդալ
սորպիլ, նախ թաղային վարժարանը կը դրկէ
սպասելով առթի մը որով պիտի կարենար իր
զաւկին ուսումնասիրութեան գոհացում տալ:
Այդ առիթը չ'ուշանար, 1836 ին երբ Ֆիզիքա
Պողոս պատուելի Կեսարիա կ'աքսորուի, Նիկո-
ղոս աղա կը գտնէ միջոցը որով Գրիգոր՝ Կիւ-
միւշիսան Յովհաննէսի հետ կ'աշակերտի Ֆիզիքա
Պողոսի: Մ'նձանուն պատուելին քիչ ժամանակի
մէջ կը յառաջացնէ իր աշակերտը, անանկ որ
հայերէնը սովորելով քիչ շատ հմտութիւն ալ

կ'ունենայ՝ Թուրքերէն, Պարսկերէն ու Ֆրան-
սերէն լեզուներուն, ու ասոնցմէ զատ Ֆիզիքո-
առիթը կ'ունեայ իր աշակերտներուն սովորեցնելու
ան բանները որոնց համար աքսորուած էր՝ ամ-
բաստանուելով իբր բողոքական, ու Տ. Մար-
տիրոս ալ ետքը քիչ չէ որ պիտի դատապար-
տուէր իրը բաղոքական և Ֆիզիքալի աշակերտը:

Ֆիզիքա կեսարիոյ մէջ քիչ մնալով կը վերադարձնայ Պոլիս, և ահա խեղճուկ Գրիգոր փոխուած և ընդդրկած ուսուցչական ասպարէցը, Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ դպրոցին ուսուցիչ կը կարգուի ուր իրեն կ'աշակերտին Գ. Գլուխձնեան, Յովհ. Պալրգմեան (խմբագրասպետ Ֆէլէկ-ի Պոլիս-և Մաժակ-ի Գահիրէ-թերթերու). Բ. Հալածեան, Մ. և Յ. Էսասեան եղբարք, ևն. ևն. .

Կեսարիոյ ժողովուրդը և վիճակին առաջ-
նորդը Գաղատիացի Յակոբ Եպս . գնահատելու
Տիրապատ Գրիգոր վարժապետի արժանիքը Յ
Սարգիս Ակեղեցւոյ վրայ քահանայ կը ձեռնադ-
րէ 1846 ին՝ Տէր Մարտիրոս անուամբ : Քա-
հանայանալէն ետք կը շարունակէ իր գրական
դրազդումները . կը սկսի կարդալ Ֆրանսացի
հեղինակներ և ընդհանրապէս բնագանցական
գրքեր . իր արժանիքը գնահատուելով՝ տեղւոյն
առաջնորդէն կ'արտօնուի քարոզելու :

Իր քարողները մեծ հոչակ կ'ունենան և Յա-
կոր Եպ. տեսնելով իր ձեռնասունին յանդուգդ
յառաջխաղացութիւնը և ըմբոստ ընթացքը
բով կուզէր ժամանակը գլել ու անցնիլ կրո-
պառնայ զի՞նքը բանադրել, որու համար Տէ՛
Մարտիրոս կը պատասխանէ թէ «Ես պատ-
րաստեալ չեմ խօսիր, այլ ներշնչմամբ»: Իր քա-
հանայական յիսնամեայ կեանքը միշտ անշահա-
խնդիր եղած է և իր ամբողջ ուշադրութիւնը
նուիրած է կրթական խնդրին ու ասոր համա-
քահանայ ըլլալէն տարի մը ետք քաղաքին երե-
ւելիներու մէջ ուսումնասիրութիւնը մշակելով
տեղացի ծանօթ կրթասէրներէն Սարգիս Արզ-
եանի, Յակոբ Մութափեանի, Յովհաննէս Կիւ-
միւշսանի նախաձեռնութեամբ 1847 ապրիլ 7
Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ բակը նեվարան անուած
միջնակարգ նախակարթարան մը կը բանայ
նախապէս 24 աշակերտներ կ'ունենայ, որոն

Քինչեւ 1850 կը յաճախեն յիշեալ ճեմարանը :
Ժողովուրդը իր համեստ միջոցներով մասնակցած
է այս ծախսերուն, սակայն ճեմարանի անուամբ
աւաքուած դրամները քանի մը ծանօթ վաճա-
ռականաց քով շահագործութեան դրուած էին,
բայց ապա Գօնա ինւրիբներէն ոմանք մնանկա-
նալով դպրոցին նիւթական մատակարարութիւնը
կը հատնի և կը փակուի, հակառակ Տ. Մար-
տիրոսի սրտաշարժ քարոզներուն որով կոչ կը-

գիշերներ, այլ ընդհանրապէս կիրակի ցերեկներ կուգային դաս առնել և օգտուիլ իր դասախոսութիւններէն : Կիւլպէնկեանց նահապեարձերունազդարդ հաճի Աւետիկ աղա Կիւլպէնկի իր 80 ամեայ տարիքի ծերունի զիճակին մէջ Տէր Մարտիրոսի դասերուն կը հետեւի եղեր և կը թախանձէ որ իրեն ալ հարցնէ նախորդ կիրակի աւանդած դասերը :

Այս բաները, այս ժողովրդականութիւնը



(ԿԻՒԼՉԱՐԸ ԳԱՅՈՒՄՆԻՑԵԿ) ՕՐԱԳՐԻ ԵՐԿՇԱԲԱՔԵԱՑ

15 UPM. Q. SUM 1863 P.M. 4

ՄԱՅՈՎԻԿԱՆ ԱԼ ՄԱՏՏՈՒՄՅԱ

Ու է առ անդու ոչ զատար թէեկի մը-
րի հասած պարբեր չէ, և զայտա քեզ ո-
ւան առ առ թէի գործութիւն եւսա խաս ի-
նչ թէ իշխան անդու չէ զայտ պարբեր էստու,
չոյ զայտ առ առ առ թէի պարբեր էստու, և պայ մի-
ւը թէ թէպարտի թէտի հետա քեզու ա-
ռ առ թէի պայ պայտ անգ պար էստու, պար պա-
րի հասած պար պար պար պար պար պար պար պար
առ թէ եղան թէտի պար պար պար պար պար պար պար

351. — § Մարտիրոս Քաջանայի 1863ին հրատարակած
«Վարդ-Կեսարիոյ»

էր վերաբանալու սոյն ճեմարանը : Սարդիս
Արքեանի՝ ճեմարանի բարերարին մահն ալ պատ-
ճառ կըլլայ որ 1850 ին վերջնականաբար փակ-
ուի սոյն ճեմարանը : 8. Մարտիրոս չը յուսա-
ստելով կսկսի Պղասախօսել Ս. Սարդիս եկե-
ղեցոյ վարժարանին մէջ և առաջին անգամ ըլ-
ալով կեսարից մէջ կը բանայ աղջկանց վար-
չարան մը , լնթերցարան մը՝ ուր առաջին ան-
շամ ինք՝ կըլլայ . Պոլսէն և Ռուսաբայէն հայերէն
Եւրմեր բերել տուող , Պիշերային դասախօսու-
թեանց դասարան մը՝ ուր չափահաններ երթեմի

պատճառ դարձան որ առաջնորդը հակառակի, ու յառաջ բերին Ֆրէնկեան — Մանուկեան վէճերը, անսանկ որ Տ. Մարտիրոս ստիպուեցաւ թողուլ Ս. Սարգիս եկեղեցին որու վրայ ձեռնադրուած էր և անցնիլ Ս. Աստուածածին եկեղեցին :

Բայց վէճը հետզհետէ կը սաստկանար և կ'ըլ-
լար առաջնորդի և հակառաջնորդականներու վէճ-
որու մէջ խառնուած էր նաև Տ. Մարտիրոս
Ֆրէնկեանք Առաջնորդին հակառակ էին. իսկ
Մանուկեանք պաշտպան, այս վէճը տարիներ տե-

ւած է և թէե Պատրիարքարանի մէջ յանձնաժողովի
մը միջոցաւ հաշտութիւն դոյցած, բայց յիշեալ
գերդաստաններն յետ այնու այնքան զիրար ասելցին
որ իրարմէ ամուսնութիւններ չէին կնքեր . (մինչև
որ 1890 ին Մամուռեկեան մը Թրէնկեան գերդաս-
տանէ աղջկան մը հետ կամուսնանայ, գերդաց-
նելով միանգամ ընդ միշտ սիսալ հասկցուած
վէճ մր) :

Վէճին ամէնէն սաստկագոյն միջոցին Տ.
Մարտիրոս Պոլիս կը կանչուի և կ'ելլէ այն յանձ-
նաժողովին առջե որ կազմուած էր կարգադրելու
համար սոյն խնդիրը : Տ. Մարտիրոս երբ ժողո-
վին կը ներկայանայ Պատրիարքը իրեն անար-
գանօք կը խօսի, Տէր հայրը կը պատասխանէ
թէ «Ա. Պատրիարքը իբր ամրաստանիչ
կը գտնուի հոտ թէ իբր գատաւոր» . այս պա-
տասխանին վրայ Ֆէրուխան Բարուշակլ պէյ որ
կ'անդամակցէր սոյն ժողովին, Կոանելով քահա-
նային պատրաստութանութիւնը և զգալով թէ իր-
դիմացինը սովորական քահանայ մը չէր, ափ ոռ մը
կը հրամցնէ և կը նատեցնէ. հարցաքննութելով
անպարտ կ'արձակուի, միայն թէ կ'որոշ-
ուի որ երթայ Կեսարիա և հնագանդութիւն
յայտնէ իր հոգեւոր ծնողքին, այդպէսով կը վերջա-
նայ ծանօթ անհամաձայնութիւնը:

Սակայն Տ. Մարտիրոս հայր այլ ևս չէր կու-
րող Կեսարիոյ մէջ պաշտօնավարել ուստի 1863ին
Պոլիս կուգայ և կը հիւրենիկալուի Կէտիկ փաշայի
մէջ Ֆրէնկեաններու բնակարանը, ուր տեղի եկե-
ղեցւոյն մէջ կիրակի օրերը կը քարոզէ և մնձ

Ժողովրդականութիւն կը շահի :
Պոլսոյ մէջ Տ. Մարտիրոս պարապ չը մնար և
1863 մարտ 1 ին կը ձեռնարկէ հրատարակել
«Վարդ Կեսարիոյ» անուամբ 15 օրեայ թերթ
մը (տես թիւ351) որ հազիւ թէ 15 թիւ կը հը-
րատարակուի : Վարդ Կեսարիայ թերթը կը պա-
րունակէր հայերէն և թթառառասար լուս ՏՏ :

իրմէտ առաջ Շմաւոնիան և Պատկանիան քահանաներն են որ թերժ հրատարակած են, ինք Կըլլայ երրորդը, իրմէ վերջ ուրիշներ ալ կան որոնց մասին կը խօսինք հետագիտէ:

Վարդ Կյասարիոյ թերթը բաւական տարածու-
թիւն և քաջալերութիւն կը գտնէ թէեւ, և բոլոր
Կեսարացիները կը քաջալերեն զինքը, բայց հա-
զիւ թէ տարի մը կը շարունակուի և նոյն 1863
ին, ծնած տարւոյն մէջ թերթին մահն ալ կը
զուգապիսի, քանի որ S. Մարտիրոսը կը ստի-
պէին որ իր ծննդավայրը դառնայ և հոն իր
պաշտօնիքը շարունակէ:

Վերադարձին մասնաւոր դպրոց մը բացաւ

Նախ կեսարիոյ և տպա թալասի մէջ, ուրկ երկու տարի ետք նորէն կեսարիոյ փոխադրուեցաւ, ուր մնաց. մինչեւ 1875 թուականը, երբ բոլորովին փակեց իր վարժարանը չը կրնալողիմանալ նիւթական մատակարարութեան տաղառուկին:

Հակառակ իր մեկուսացման՝ կրթական գործէն չը կրցաւ տեւականօրէն քաշուած ապրիլ այլ սկսաւ զեկողիկ գրքովկներ և յօդուածներու շարք մը պատրաստել, մեծամանաբար անտիպ: Իր մասնաւոր վարժարանին փակումէն յետքանակացան անուամբ կիրակնօրեայ վարժարան կը բանայ ուր կիրակի օրեր եկեղեցւոյ աւարտումէն: Կտք չափահաս աշակերտաներու կարդացնել կուտայ Պոլսէն հասած լրագրերը ոհանդէսները, այդ կերպով ընթեցասիրութեամեծ մզում տուած է:

8. Մարտիրոս կոչուած է նաև Առաջնորդական փոխանորդի փափուկ պաշտօնին՝ համարւոյ չափ որու պատճառաւ իսարէի ժողովին մէջ աթու կ'ունենայ, իսկ կարծիքները մեծ կշիռ. ինք քաղաքին գացող կառավարիչներուն համակրութիւն կը վայելէր: Յակոր Պատրիարքի իրեն ուղարկուած եւ կայ բարձր պատրիարքական պատրիարքին:

զամդավը որով իրեն շարք մը իրաւասութիւն ներ կուտար, կարծէ կարդալ և մենք դժուարութեամբ ձեռք բերած ըլլալով կը հրատարակենք նմանահանութեամբ (տես թիւ 352):

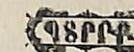
Եղիս Եպիսկոպոսի վախճանութեան ետք 1884ի
Տ. Մարտիրոս Առաջն. փոխանորդութեանէ հրաժար
բեկով Պոլիս կը վերադառնայ ու կրկին հոչակ կ
հանէ իր խօսած քարոզներով, Պոլսոց մէջ կը վա-
փաքի տպարան մը հաստատել բար չի տաջողիր

Կ Առաջնորդական պաշտօններուն մէ
միշտ գիւտանագիտական փափկութեամբ մը կա-
ռավարել յաջողած է . Կրթ 1876 ի Թթ.քօ - Ռու-

սական պատերազմը կը ծագի, Թուրքերը կար
ծելով թէ Կեսարիոյ Քրիստոնեաներն ալ Ռու
սիոյ կը համուկրին, Զարդի մը տարածացնութիւն
հանելով ամբողջ Երկիրը ո՞և ու սարսափի կ

մատուեն : Տէր Մարտիրոս ասոր վրայ 5000 հո
գիով եկեղեցին կառավարչական պալատը կեր
թայ առջևէն խաչ և դրօշակներ բարձրացուցած
հոն պալատին առջե ազդեցիկ քարոզով մ
թուրք ժողովուրդը կը համոզէ և կառավարչի
ալ գնահատման կ'արժանանայ , որ պատասխա
նելով Տ. Մարտիրոսի խօսածներուն կ'ըսէ թ
«Հաստ ազդուած է այդ խօսքներն և Հայոց հա
ւատարմական ոռապու միեւնու և Զաքար Եղիա

նին իսկ պիտի հեռազգէ իր վեհափառ Տիրու



31

ՅԱ

Դա ու ծառ բարձր պատճեն է մաս հայ էլիքը և վայրին և
ուղարկութիւն աշխարհական համար հայ ժայռութիւն ու լուսակ
ամեն պահանջ այս պատճենութիւն աշխարհական հայ էլիքը նաև
էլիքը անդամ զարգաց տառ ու շառաւ առ առ առ առ առ
անդամ զարգաց տառ ու շառաւ առ առ առ առ առ առ
անդամ զարգաց տառ ու շառաւ առ առ առ առ առ առ առ
անդամ զարգաց տառ ու շառաւ առ առ առ առ առ առ առ առ

Enfint von unsreß und alle Reysungen dross Meldeß zuvor hoffenßtente vor
durchzogen stund & alßt unvergänglich ist der Bruder Almungo uns euer Vorwurfe
reisung. Daß er gegen uns nicht bestreitet Meldeß euer Vorwurf, sind jene euren uner-
rechungswert. Er schreibt mir & thut sißt aufwiderreden zweier teutscher Helden
die unerhörte Bestrafung öffnungslos ist. Deneßt Meldeß zuletzt seßt mirß bestreitet
unrechtes fangend thut mir euren Vorwurf bestreitet & vertheidigt eureß zweier
schwundend unerhörten euer Vorwurf bestreitet & vertheidigt eureß zweier
unrechtes fangend thut mir euren Vorwurf bestreitet & vertheidigt eureß zweier
zu fangen & bestreitet & vertheidigt eureß zweier unrechtes fangend thut mir
unrechtes fangend thut mir euren Vorwurf bestreitet & vertheidigt eureß zweier
fischen & bestreitet & vertheidigt eureß zweier unrechtes fangend thut mir
fischen & bestreitet & vertheidigt eureß zweier unrechtes fangend thut mir
fischen & bestreitet & vertheidigt eureß zweier unrechtes fangend thut mir

~~September 1854~~ 15% interest 5 years

352.—Յակոբ Պատրիարք Աերոքեանի կոնդակը ուղղուա
կեսարիու ժողովութիւն

Հայոց հաւատարմական ցոյցին համար» : Ու շը-
նորհիւ ուղղամիտ կառավարիչի մը և Տէր Մար-
տիրոսի դիւանագիտութեան կեսարիոյ ժողո-
Վուրդը ազատած է այն ատեն կոտորածէ մը :
Համիտ պէջ նախորդ կուսակալը ևս լուսամիտ

ու համակրանք վայելած է ժողովուրդին։ Տ. Մարտիրոսի մտերիմ բարեկամը եղած և իրեն քարոզները մտիկ ընելու համար եկեղեցի ալ երթալ չէ քաշուած։ Տ. Մարտիրոսի տունը դատարանի մը երեւոյթը ունէր, ամէն անոնք որ վէճ մը կամ գործ մը ունէին կարգադրելիք, հայ թէ օտարազգի, իրեն կը դիմէին ու անոր վճռին արդարութիւնը սիրով կ'ընդունէին, ինք խաղաղարարի դերը ունէր և անգամ մըն ալ Պոլիս գտնուած ատեն 1863ին Պատրիարքարանի կողմէ քննիչ կարգուելով կէլիպոլու գացած և հոն 8 տարուան երկպառակութիւն մը վերջացուցած է։

Սնդբադառնալով Տ. Մարտիրոսի գործունէութեան շուրջ, իր յիսնամեայ շրջանը շատ բեղմնաւոր եղած է, և երէկուան ու այսօրուան սերունդին դաստիարակիչը եղած է ինք, իր աշակերտները քանի մը հարիւրներով կը համրուին որոնք ամէնքն ալ դիրքի տէր եղած են, ինք կեսարիոյ մէկ անկիւնը Ֆիզիքայի աքսորէն օգտուելով կը լուսաւորուի ու իր առած լոյսը կ'ուզէ ուրիշներուն ալ չնորհել, կիւլպէնիսեր, Մանուկեաններ, Փանոսեան, Այվազեան, Զարդարեան, Պալբգծեան, և ուրիշներ իրմէն առին իրենց նախնական կրթութիւնը, ու անոնցմէ շատ շատեր մէկ մէկ հրապարակագիրներ դարձան։ 1860ի Սահմանադրութեան տարին իր մէջ կեսարացիներու խումբ մը ունէր որոնք լուսաւորեալներու կը պատկանէին իրենց զլուխ ունենալով Մանզումեն (Միւնատէի Էրենիաս)։

Պանքէրներ, վաճառականներ, ուսուցիչներ ամենքն ալ Տ. Մարտիրոսին աշակերտները եղան որոնք առաջին անգամ ստացան գործնական դաստիարակութիւն մը։ Ինք մանկավարժ մը ծնած չըլլալով դաստիրարակ մը եղաւ չնորհիւ այն տրամաբանութեան որ ուսած էր Ֆիզիքայէն։ Տէր Մարտիրոսով անգամ մըն ալ կարող եղանք հաստատել թէ արդար Պօլոս պատուելին մեծ մարդ մը եղած է և իրաւամբ թեւլաղիրը Գաղէզ Արթինի բարեգործութեանց և գործունէութեան, այս մարդը չէ ուսումնասիրուած պէտք եղածին պէս և կ'արժէ որ ուսումնասիրութեան նիւթ դառնայ։ Տ. Մարտիրոս անշահախնդիր քահանայ մը կը դառնայ ու իր իսկ գրած յառաջաբանին մէջ կ'ըսէ թէ մեռել թաղել, կնունք և պառկ կատարելը չէ քահանային կոչումը այլ ուսուցանել և առաջնորդել, ու իր կեանքը մինչև վերջ այդպէս եղած է։ Կեսարիոյ մէջ վերցուցած է դրամով կնունքը, պսակը, յուղարկաւորութիւնը և անոր տեղ հաստատած է ամսականի դրութիւնը, ամէն մարդ

պարտաւոր էր ամսական մը վճարել որով քահանան մուրացկանութենէ կ'աղատէր, բան մը որ այսօր նոյն խակ շատ տեղեր կը փորձեն և փափագ ալ կայ ամէն կողմ հաստատելու այդ գեղեցիկ սովորութիւնը։

Իր դաստիարակութիւնը չէ սահմանափակուած միայն հայերու մէջ, թուրքեր ալ իրեն աշակերտ եղած են և Յոյնելն ալ վազած եկած են իր քարոզներուն, իր գրական կեանքը բեղմնաւոր եղած է և ազդուելով Ֆիղիքայի գաղափարներէն, բնագանցական և կրօնական նիւթերու վրայ յօդուածներ գրած է անսարրագիր, զանազան թերթերու, այլ ընդհանրապէս «Մանզումե»ի մէջ։

Իր քարոզներն ալ մինչեւ այն ատեն տրուած քարոզներէ տարբեր ուղղութիւն մը ունեցած են, ինք կը խօսէր կրթութեան և ազգասիրութեան վրայ, նոյն իսկ սկսելով կրօնական նիւթէ մը և կը վերջանէր քաղաքական կամ գիտական նիւթով մը, քիչ կը խօսէր բայց խօսած օրը միւս եկեղեցները պարապ էին ու միայն իր խօսած եկեղեցին լեցուն էր, ու մինչդեռ Առաջնորդը ունկնդիր ունէր 10-20 հոգի, Տ. Մարտիրոս հազարաւորներու կը խօսէր ու կը հմայէր։

Քաջ Թրքերէն գիտէր և նոյն իսկ գրած է Պէյիրներ և Գասիտներ։

Իր 30 ձեռագիրներէն մնացած են 2 հատ «Հրաւէր Սիրոյ» բանաստեղծական և «գասագիրք բարոյական սկզբանց»։

Տ. Մարտիրոս կը վախճանի խոր ծերութեան մէջ 1894յունվ. 6ին և հանդիսաւոր յուղարկաւորութեամբ մարմինը կ'ամփոփուի կեսարիոյ Ա. Աստուածածնայ Մայր Ակնեցւոյ բակը։ Տրդատեպ. Պալեան՝ կեսարիոյ նախկին գործունեայ առաջնորդը գամբանականը կը խօսի։

Իր թոռն էր Վարդան Խնկիլիզեան ուշիմ և ապագայ խոսաւցող երիտասարդը որ Գահիրէի Հէլիօրօի Օասիս ընկերութեան chef de mouvement էր և հետզհետէ մեծ ընդունակութիւն ցոյց կուտար առաջանալու, բայց դժբաղդ երիտասարդը ծաղիկ հասակին մէջ մեռաւ 1912 Մարտ 15ին։

ԱՊ.ԲԻՒԲԻՆԵՐ. — Ճերիտէի Շարգիյէ 1893 թիւ 2925. 26.27 (Ա. Այվազեան). — Մանզումե էֆեար 1893 թիւ 6975. 79. 80. 84. 85. 7040. — Հայ պարբերական մամուլը (Լեւոնեան). — Մատենագիտութիւն Հ. Զարբանեան 1883. — իր գաւակներէն Տիգրան Տ. Մարտիրոսեան. — Կն.



ԼՈՅԱ ՏԵՍԱԾ ԵՆ = Յ Ի Շ Ա Տ Ա Կ Ա Ր Ա Ն Ի Ա Բ Ա Ր Ե Բ Ը

Գին 60 դր., Կազմուած՝ 75 դր.

«ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ» ի սոյն երկու հատորներուն մէջ ամփոփուած են 116 Հայ երեւելիներու կենսագրութիւնները և 300 ի չափ լուսանկարներ, ձեռագիրներ, գրութիւններ, նմանուանութիւններ, և լ. և լ.:

«ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ» ի Գ. և Դ. հատորները պրակ առ պրակ լոյս կը տեսնեն ամէն ամիս 1912 Յունուար 1 էն սկսեալ: Կարելի է բաժանորդագրուիլ սոյն երկու հատորներուն—թուրքիոյ և արտասահմանի համար 60 դր. կանխիկ վճարելով:

Դիմել կ. Պոլիս հրատարակիչներուն Վ. և Պ. Զարդարեան եղբարց, (Զաքմագճրար թ. 24-26), Գահիրէ՝ հեղինակն Վ. Գ. Զարդարեանի (Ապա-էլ-Աղիզ-էլ-Թավշի փողոց թիւ 5) և կամ Սուրէն Զաքմագճեանի (Քափէ Շիշա):

Ալեքսանտրիա՝ Յ. Ղազիկեանի: Լովէլ Յ. կ. Պէրպէրեանի:

ՄԵՐ ՎՃԱՐՈՂ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐԸ

	17,331.—
Տիկին Զուարդ Տր. Սուճեան պէյ Գահիրէ	4 հատոր
Տիարք Ա. Քիրիշճեան Գահիրէ	գ. և Դ. հատոր
» Յովհաննէս Սէթեան »	Ա. և Բ. »
» Նազարէթ Աղաղարմ »	4 »
» Բիւզանդ Մասրաֆ »	4 »
» Յ. Մարզպանեան »	Ա. և Բ. »
» Արտաշէս Նետուրեան »	Գ. և Դ. »
» Կոպենիկ Էգնայեան »	Ա. և Բ. »
» Առաքէլ Պէրպէրեան »	4 »
» Յովհաննէս Մարտզեան Գահիրէ	Ա. և Բ. և Գ. »
» Հրանդ Յուսէվիեան Ֆակուտ	4 »
» Մելիք Մէլճճեան Թանթա	4 »
» Մարտիկ Պղտիկեան Թանթա	4 »
» Կարօ Պալեան Գահիրէ 4 հատոր Յիշատուարան կը նուիրէ	120.—
Պէշիկթաշի Մաքրունեան վարժարանի	120.—
» Արմենակ Քէրէստէճեան Գահիրէ	4 հատոր
» Գեղամ Յէր Միքայէլեան »	4 հատոր
	<u>18,885.—</u>

Գին 100 փարա

ԵՍԱՅԻ Ա. ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ

1821-1885

ՊԱՏՐԻԿԱՐՔ Ա. ԱԹԱՌՈՅՆ ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԱՅ

1863-1885

Եսայի Պատրիարք Ա. Երուսաղէմի, ծնած է սարկաւագ, իսկ 1851ին վարդապետ կը ձեռ-1821ին կեսարիոյ թալաս գիւղին մէջ: Իր ծնող-նալրուի որմէ անմիջապէս յետոյ իրեն կը վրա-քը պարզ արհեստաւորներ էին, որով չէին կը բա-տահուի դպրոցաց և ապարանի տեսչութեան կրկին պաշտօնները:

Իր սոյն պաշտօնավարութեան միջոցին կը խորհիւ: 1834ին հազիւ 13 ապրեկոն Պոլիս կ'եր-



353. — Եսայի Պատրիարք Երուսաղէմի

Եայ ուր հիւսութեամբ կը պարապի մինչեւ 20 յաջողի կազմակերպել և հասաւել թանգարան մը որուն 2000ի մօտ ձեռագի ները կը սկսի ցուցակագրել հանգերձ ծանօթաւթիւններով:

1857ին կը փափաքի լուսանկարչութիւն սովոր եւ Ա. աեղեաց հութիւններն նկարել, եւ իրօք ալ գրեթէ ինքնաշխատութեամբ կը յաջուուր 4 ապրիլ ուսմամբ պարապելէն յետոյ, 1848ին

1320-62.

6521 - Ch. h.

Հայոց պատմութեան 55

զի թափանցել արհեստին գաղտնիքներուն։ Այս
սուհանդերձ այդ չափով ալ զո՞ւ չմնալով, 1859ին
Պոլիս և հետզհետէ Փարիզ և Մանչէսթր այցե-
լելով կը կատարելագործէ ու կատարեալ յաջո-
ղութիւն ձեռք կը բերէ այդ արհեստին մէջ,
այս պատեհութիւններէն օգտուելով կը յաջողի



Ա Մ Ա Ա Գ.Ի Բ

ԵՐԱՎԵՐ. ԲԵԿՈՒՄԻՆ ԵՎ ՊՐԵՎԵՆՑԻ

ԱՐԵՎԵԼԻ ՏԵՐԻ ԹԻՒ 1. ՀԵՂԻՆ ՄԻԱԿԱՐԵՎ ՅՈՒՆԻՍ 186

РЕДУКЦИЯ

፳፻፲፭፻፭፻፭

Ճամանակից, որուն հին ու նոր
դարուս փիլսոփաները չեցան սահա-
ման միտաւ, և թէ ոչ բայցէներու յա-
ջագութիւն անու անել լով զայն, ո-
րոնց միջն մահը միւսին կեանքն է, ո-
ւամանակից որուն ներքեւ ենթար-
կեալ է բայանդակ տարածակործու-
թիւն մի, բաց ի Ըստաշագործոցն որ
տարածոյ է ւամանակի և յառաջ քան
չամենայն յաւ խտեանս յաջորդու-
թիւն մի է կը համարձակիմ լուսը, ո-
ւ էպքերու բարցապէս սահմանե
լով զայն, և պատրիմ ժամանակից
փոփոխութիւն մի է վասն զի էպ-
քերը ուրիշ բան չեն, և թէ ոչ փոփո-
խութիւն մի ի բարեց ի չարն կամ
ի չարէ ի բարին, մեծութենէ ի

354. — Սիօն ամսաթերթի Ա. Թիւլ

իւրացնել նաև գալվոանաձուլւմի (galvanoplastie) արհեստը որ այնքան մեծ դեր կը կատարէր տպագրութեան մէջ զինկատպութեան (zincographie) գիւտէն առաջ :

1863წნ უ. ხროსაძემ ქცევალ აონალი სტას
ხელის სამართლის მიერ და მის გადასაცემას გადასაცემას

մարտուած ընդհանուր ժողովէն 48 քուէներով
Պատրիարք կընարուի Երուսաղէմայ Աթոռովն,
որ թափուր մնացած էր 1860էն ի վեր՝ Զմրւո-
նացի Յովհաննէս Պատրիարքի վախճանմամբ :

1864 Սեպ. 10ին Պոլիս եկաւ .և անկէ եղ-
միաձին երթալով Եպիսկոպոսական աստիճան

ստացաւ, և նոյն տարւոյ դեկտեմբեր Յին Պո-
լիս վերադառնալով բանակցեցաւ Ազգին ու Ս.
Ա.Ծուղըն յարաբերութեանց մասին որմէ յետոյ
ուխտ ըրաւ Ա.զդ. Սահմանադրութեան գործադ-
րութեան վրայ :

1865 ապրիլ 5ին Երուսաղէմ երթալով ձեռ-

Ներու զարգացման աշխատիցաւ : Իր ձեռնուու-
ութեամբ և հրամանով 1866ին սկսաւ վանքին
տպարանէն հրատարակուիլ Սիօն կրօնական ամ-
սաթերթը (տես թիւ 354) :

Եսայի Պատրիարք վանքին տպարանին մէջ
կը հաստատէ ձուլարան և կը ներմուծէ այլ կա-

ՑԱՐՈՒԹ
ԱԽԱՎԵԼՈՒԹՅԱՆ
ՄԵՐՑ ՅԱԿՈՎԼԵԱՆՆ
ՑԵՐՈՒԹՅՈՒՆ
1873 ՀՀ Հ 1
ԹԱՎԱՐԱՄԱՐ 93

W. D. Clegg - 11/16/87

July 11th 1880. First voyage to California by steamship
from San Francisco on the 12th. Early morning they arranged
to go up the river to see the falls. ——————
————— with whom I went.

July 20th 1914
F. J. Gould

355. — Զեռադիլ նամակ Եսայի Պտտըիարքի

Համբեկեց իր Պատարիարքութան պաշտօնին՝ մաս-
հաւոր հոգածութեան առարկայ լնուալ վանքը,
թանգարանը և տպարաննը:

Եսայի Պատրիարք յաջողեցաւ նաեւ պայծառ վիճակի մը հասցնել Ժառանգաւորաց Աւոտինաւ բանը։ Նոյնպէս Լուսանկարի և ուրիշ արհեստ-

տարելագործութիւնի և այս պատճառաւ իր ու-
նեցած թղթակցութիւններէն յաջողած ենք ձեռք
բերել կրկին նամակներ, որոնք կը հրատարա-
կեամբ հանդիպեամբ:

1882 ապրիլ 26ին Երուսաղէմի պարտուց ինքուն ռատճական համար Պոլիս եկաւ ու վե-

բաղարձաւ վանք : 1884ին կրկին Պոլիս կուգայ այս անգամ իր հիւանդութիւնը դարմանելու համար, 1885ին փեար, 24ին կը վերագաւնայ Երուսաղէմ ուր կը վախճանի նոյն տարւոյ օգոստոս 29ին և կը թաղուի վանքին մէջ Երուսաղէմ պէմայ պատրիարքաց չարքին մէջ :

1880.1.10
E. S. D.

1875-1876
H. H. Moore

३

11. Հայոց բարեկարգության մասին պատճենահանձնությունը կազմակերպվել է Հայաստանի Հանրապետության կողմէ և առաջարկ է առնելու համար այս պատճենը առաջարկ է առնելու համար

356. — Զեռագիր նամակ Ստայք Պատրիարք

ԱՐԵՒԹԵՅՆԵՐ .— Փարոս Հայաստանի .— Բուրաստան Մանկանց 1882 եջ 159 .— Կիլիկիա 1864 թի 33 .— Մանզումէ, Մասիս, Փունջ

1885. — Մուսայի Մասեայց Զայն Ընկերութրական 1864. — Ատենագրութիւնն Ազգ. Ժողովը 1860-1870. — Պատմ. Երուսաղէմի 1867ին. —

ԳԵՐԱԳ ՔԵԼԵԿԵԱՆ

1851-1908

Գէորգ Քէլէկիւան, Կիսարիոյ պարզեւած ուշ
շխմ և օգտակար անհատներէն մին, որդին էր
Աղա Կարապետ Քէլէկիւանի, որ իր ժամանակին
զրիթէ հնագիտութեամբ զբաղով հազուացիւա
արհետուաորներէն մին եղած է և որ զբաղած է
նաև ոսկերչութեամբ :

վերադառնար, կ'ունինար բազմաթիւ հնագիւ
տական նիւթեր՝ վաճառելու և կամ ցոյց տա-
լու համար յիշեաներուն :

Ազատ կարապետ, իր կեսարացիւմկան խանդաւ
վաս գործունէութեամբը և փորձառութիւնովը,
հետպհաէ կը յաջողի խւրացնել արհեստը և օր



357. — ԳԵՐԱԴ ՔԵԼԵԿԻՄ

1850-ական թուականներուն հնագիտութիւնը զէթ արեւելքի համար կը դանուէր իր օրբանին մէջ և ամէն կարգի հնագիտական արժէք ներկայացնող առարկաներու արժէքը համեմատական էր տակաւին այդ առարկային նիւթական արժէքին; Աղասի Կարապետ իրապէս առաջնորդը եղաւ հնոգիտութեան եւ գնահատելով բազմաթիւ առարկաններու արժէքը, մատակարարեց դանոնք Ալիքանի, Սուպհիի և Մաքրիտի փաշաներու; Ամէն անգամ որ իր պատցաներէն Պոլիս

մը այդ չաւզին մէջ ալ աւելի յառաջդիմող ու հայութեան պարծանք զաւակներ հասցնելու :

Աղա Կարսապետի անունը այսօք յիշատակելի
կերպով զօդուած է հետեւեալ պարագաներու-
տակ Փարփառի Միւզէին մատուցած անոմուանալի
ծառայութեամբ :

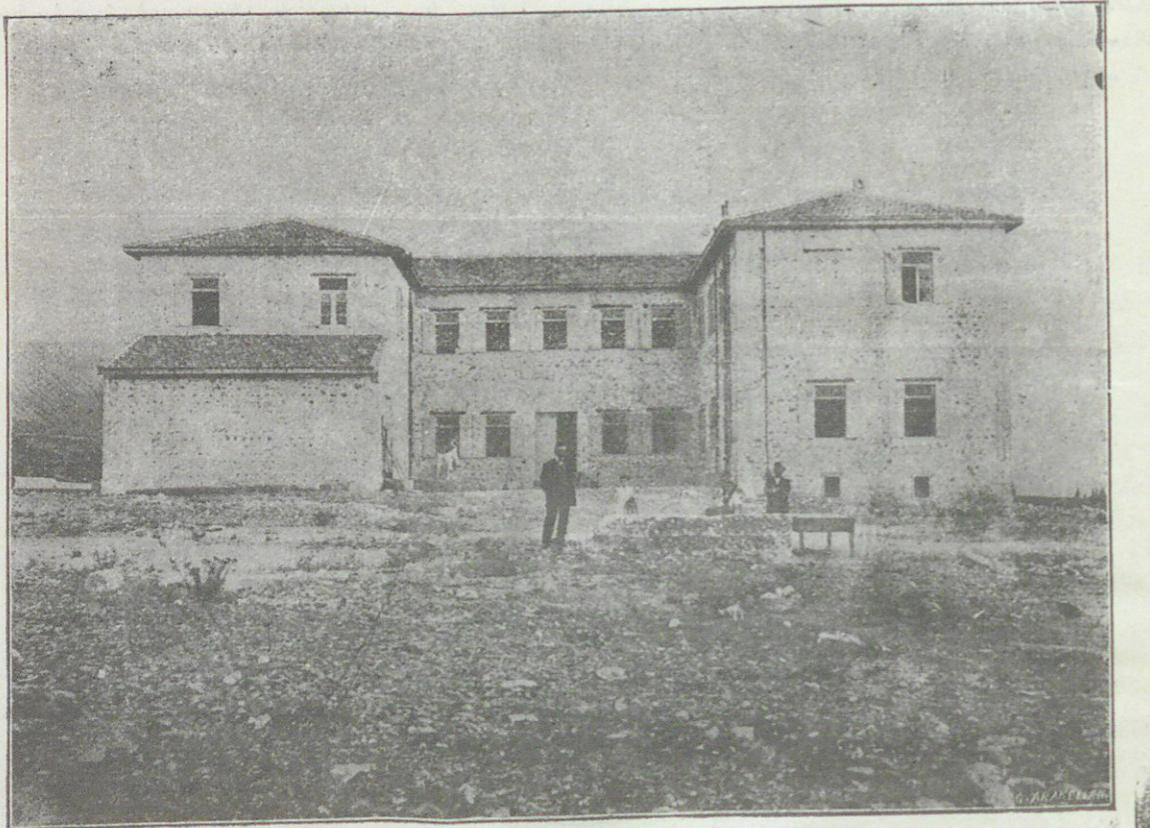
Թարսուսի Հայոց եկեղեցին չափազանց հինգամ ըլլալով 1850ին թէւ կը ձեռնարկուի փըլցնելով վերաշննելու , սակայն շինութեան յատկացուած դրամը պահպաժ ըլլալուն եկեղեցին կի՞-

սաշէն թողուած էր : Իշխան աղաները փափաքելով դարձան մը խորհիլ այդ բանին, կ'որոշեն եկեղեցւոյ տակէն գտնուած մնտուկ մը ոսկի ու արծաթ հին դրամները ու միտալները կը յաջողի առաւել եւս միխճուիլ հնագիտական անել բաւելիներուն մէջ և մեծ հմտութիւն համբարել այդ տեսակէտով, այնպէս որ այսօր Պոլջոցն հսն կը գտնուէր, կը զգացնէ անոնց գործուելիք սխալը ու այդ դրամներու ունեցած հնագիտական մեծ արժէքը, որով կ'որոշուի նոյնութեամբ աճուրդի դնել զանոնք, աղա կարապետ ամէնէն բարձր գինը՝ 500 ոսկի վճարե-

1872ին Պոլիս կ'երթայ իր հօրը արհեստին հետեւելու որոշ մտադրութեամբ :

Իրօք ալ իր ջանքերով ու յարստեւութեամբ կը յաջողի առաւել եւս միխճուիլ հնագիտական անել բաւելիներուն մէջ և մեծ հմտութիւն համբարել այդ տեսակէտով, այնպէս որ այսօր Պոլջոցն հսն կը գտնուէր, կը զգացնէ անոնց գործուելիք սխալը ու այդ դրամներու ունեցած հնագիտական մեծ արժէքը, որով կ'որոշուի

գէորգ Քէլէկեան իր փոքր եղբայրներն եւս հետզհետէ Պոլիս բերել տալով հոգածու կը զըտ-



358. — Քէլէկեան որբանոցի Զօք Մարզուան (Տիգրան Խանի ծախքով կառուցուած) եւ որ կը մատակարարուի Հ. Բ. Բ. Միութեան եւ Հ. Մ. Ընկ. Ճեռքով

լով կը գնէ որով եկեղեցին շինութիւնը կ'աւարտի : Այդ դրամներն ու միտալները այսօր կը գտնուին Փարիզու թանգարանին մէջ և արժանաւորապէս կը ներկայացնեն հոն Հայկական գեղարժւանը ու պատմութիւնը և կ'արժեն երկու միխիսն Փրանք :

Աղա Կարապետի բազմաթիւ զաւակներէն անդրանիկն էր գէորգ Քէլէկեան որ ծնած էր 1851ին Կեսարիոյ մէջ : Իր նախնական ուսումը տեղւոյն Սպա . վարժարանին մէջ ստանալով

նուի անոնց նկատմամբ, զանոնք կը կրթէ ու ապա իրը շառաւելի Քէլէկեան հնագիտական տան, Պարսկաստան, Ամերիկայ ու Ֆունսա կը դրկէ զանոնք գնումներ ու վաճառումներ անոնց միջոցաւ ընելով և այդ կերպով աւելի ևս ընդարձակելով իր գործունէութեան ասպարէզը :

Գէորգ Քէլէկեան այս կերպով յաջողած է գեղեցիկ անուն մը թողուլ Արեւելեան հնագէտներու մէջ իրը լաւ գնահատիչ և ժամանակին կին կանխանասօրէն գուշակած է թէ ի՞նչ աս-

տիման մեծ ապագայ ու յառաջդիմութիւն վերապահուած է ապհեստի այդ ճիւղին :

Գէորգ Քէլէկեան իրը եկեղեցասէր Հոյ, միշտ հետաքրքրուած է ազգային կեանքով և օգտակար եղած է բարենպատակ հաստատութեամբ հոգի նիւթական օժանդակութեամբ :

1908 Փետր. 14ին մեռած է Գատը-Գիւղի մէջ :

Իր մահէն ետք, 1912ին Տիգրան Խան գեղեցիկ գաղափարը կ'ունենայ յաւերժացնելու իր եղանակը Գէորգ Քէլէկեանի յիշատակը, ու ԶօքՄարզուանի մէջ կը կանգնէ Ազգային Որբանոց մը անոր շինութեամ և մատակարարութեամ հոգի կը յանձնելով եզիպտոսի Հայկական բարեգործական ընդհանուր միութեամ :

ԳԵՆԵՐԱԼ ԱՐՃԱԿ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ ՏԵՐ-ՂՈՒԿԱՍԵԱՆՑ

1819 - 1881

Հայոց Ազգի և Ռուս Պետութեան նշանաւոր ծառայութիւններ մատուցանող և Ռուսութրքական պատերազմին նշանաւոր գօրապետ Արշակ Յարութիւնեան Տէր-Ղուկասով ծնած է 1819 թուականին և 1837 թուականին աւարտելով իր ուսումը բարձրաստիճան Ռուսական ճամարանի մը մէջ, ժամանակ մը կը ծառայէ Ս. Պետերբուրգի մէջ և յիտոյ կը փոխադրուի գէպի Կովկաս . ինք Էնդէնիէօրի պաշտօնը Հաւնեցաւ, որովհետեւ ատոր մէջ բաւարարութիւն չէր զանէր իր միակ փառասիրութիւն և ցանկութիւն : Մաժեօրի աստիճանաւ ծառայութիւնն կը մտնէ Ապշեռնեան հետեւակ զօրաց մէջ, ուր իրեն կը յանձնեն պաթայօնի մը հրամանաւարութիւնը մինչեւ 1858 թուականը, անկէ հաք Պարոն Ա. Ե. Վուանգէլի առաջարկութեամբ՝ որ շատ կը յարգէր Տէր-Ղուկասովը, հրամանաւար կարգուեցաւ Ապշեռնեան գնդին, որուն մէկ պադայլօնով մտաւ այն շարքի մէջ որոնք պաշտօնած էին Գունիբը : 1859 օգոստոս 25ին Ապշեռնեան գնդի որսորդները (կամաւոր զինուորներ) և անոնց հետ Արշակ Տէր-Ղուկասով մի պատայլօնով, առաջինն էին որ բարձրացան Գունիբի գլուխը, չուտով անցնելով ճեղքի մը մէջէն, ուր յորդ անձրեւներ լիցած էին ապառաժին վրայ, սպաննելով բոլոր

իւնական պահապանները և այսպէսով գլխաւոր հարուածը հասուցին Շամիլի վերջին ապաստանին : Նոյն ժամուն Ապշեռնոցիներէն զատ յար-



359. — Արշակ Տէր-Ղուկասուանց

ձակեցաննաև վրաց կամաւորները իշխան Տարիսանովի առաջնորդութեամբ և Տաղստանցիները իրենց հրամանաւար Խասեցիկու հետ : Գունիբի նուած ման համար Տէր-Ղուկասուանց եւ Ռատեցիկին

ստացաւ Սուրբ Գէորգի շքանշանի Դ. աստիճանը :
Տէր-Ղուկասով Գիներալ-Մաժօր ըլլալէն ետք
Պրեֆետայի գլուխ եղաւ և ժամանակ մ՞ալ գուա-
ռապետ էր Միջին Տաղասանի մէջ : Իսկ երբ ստա-
ցաւ Յօրդ տիվիզիայի հրամանատարութիւնը,
նոյն միջոցին ծագեցաւ Ռուսօ-թրքական 1877-
78 թուականներու պատերազմը : Ինք պետ
հանակուելով Երեւանի են առանձին գնդին,
որու դրութիւնը ուրիշ զօրաց բայց կայութեան
պատճառու շատ ծանր և գրեթէ յուսահատական
էր . Տէր-Ղուկասով զարմանալի ճարտարութեամբ
յաղթեց անակնկալ խոչնդուաներու : Զէվենի
պարառութենէն ետք իրեն յետ նահանջուիլը քա-
նի մը հաղար գաղթականներով , մեծ քանակու-
թեամբ վիրաւորեալ հիւանդ զինուորներով մէկտեղ ,
որ ատեն բոլորովին անհնարին ալ էր լրացնել գնդի
անհրաժեշտ պիտոյքները , առանց թողլու թշշ-
նամին ձեռքը յաղթական ու է նշաններ , եւ
վրեն ազատելլը երեք հաղար Հայ ընտանիք ,
որոնք Պայզիստը դիւցազնաբար պաշտպանած էին ,
մէկ խօսքով իր բոլոր քաջութիւնները մինչեւ
Տէվէ-Պօյնուի ճակատամարտը , նուեւ Էրզրումի
աւումը , ակներեւ փաստեր են որ Սրչակ Յ .
Տէր-Ղուկասեան տալանդաւոր զօրավար էր՝
որ ամէն տեսակ պատերազմներու և տեսակ ան-
սակ թշնամեաց դէմ յաջողութեամբ կարող էր
մաքառել անկախ եւ զուտ զօրաբաժնի գլուխ
անցած : Անքննադատակելի եղած է Երեւանի գնդի
գործողութիւնները , իր հոչակաւոր հրամանա-
տարութեամբ : Շատ մը պատռահ. շաններէ եւ
նուէրներէ զատ որոնք ստացած էր զանազան
առիթներով , ունէր նաև Ա . Գէորգի շքանշանի
Դ. աստիճանը և Գերմանական «pour le merite»
օրտինը զիի վրայ կրելու իրաւունք , այս եր-
կու պարզեւները զինքը շատ գոհ թողած էին ,
ինչպէս ինք քանիցս ըսած է մտերմական շըր-
ջանակի մէջ :

Պատերազմէն ետք քանի մը ամիս գրենա-
տիրների տիվիզիօնի առաջնորդութիւնը վարե-
լէն ետք Արշակ-Տէր Ղուկասով պաշտօնական և
հիւանդութեան պատճառներով արձակուրդ կը
խնդրէ : Ամառը 1879 թուականին Պետրես-
պուրկ կ'անցնի և երբ կը պատրաստուէր արտա-
սահման մեկնիլ, յանկարծ հեռադրով հրաման
կը ստահնայ Թիֆլիզ վերադառնալ ուր ժեներալ
Յովհաննէս Լաղարեանի անակնկալ մահուան
առթիւ, Կովկասի փոխարքան կը հրաւրիէ զինքը
երթալ իսկոյն Զիվրլիւար և ստանցնել Ալիալ—
Թէքէի ովասիսէն ետ դարձած զօրաց հրամա-
նատարութիւնը : Զիննելով բոլոր զինուորական
այն տեղի կէտերը, վերահասու ըլլալով իրերու
դրութեան, Տէր-Ղուկասեանց մանրամասն հաշ-
ով դարձաւ կրկին Տփղիս, ինչդրելով միւնոյն
ժամանակ, որ ա՛լ զինքը արձակեն իր հիւան-

դութեան պատճառով Անդրկասսպեան գօրաց
հրամանատարութենէն : Արշակ զօրավար այլուա
չը վերադարձաւ և նշանակուեցաւ Կովկասեան
երկրորդ զօրաբաժնի հրամանատար, հանդուց-
եալ Ժեներալ Լազարեանի տեղ :

Իր կեանքի վերջին օրերը տէքերը տկարուց ցան և հոգեկան անբացարելի դրութեացն մէջ խնկաւ, հուսկ ուրեմն ԵՇ տարեկան հասակին 1881 յնվ. 8ին մեռաւ իր մեծատաղանդ համբաւը թող լույս պատմութեան: Իր մահուան առթիւ Խուսական թերթերը ներբողալից յօդուածներ հրատարակեցին քանի մը օր անընդհատ, որովհետեւ Տէր-Ղուկասեանց իր բեղմնաւոր կետնքի լինթացքին մէջ մեծասիծ և նշանաւոր ծառայութիւններ մատուցած էր թէ՛ Խուս և թէ՛ Հովհանքին, մահուանդ վերջին Ռուսօ-Թրքական պատերազմին:

սամրիս ձեռքքը յաղթական ու է նշաններ, և դրեն ազատելլ երեք հազար Հայ ընտանիք, որոնք Պայազիսը դիւցակնաբար պաշտպանած էին, մէկ խօսքով իր բոլոր քաջութիւնները մինչեւ Տէվէ-Պօյնուի ճակատամարտը, նուեւ Երզումի առումը, ակներեւ փաստեր են որ Սրչակ Յ. Տէր-Ղուկասեան տաղանդաւոր զօրավար էր՝ որ ամէն տեսակ պատերազմներու և տեսակ անսակ թշնամեաց դէմ յաջութեամբ կարող էր մաքառել անկախ եւ զուտ զօրաբաժնի գլուխ անցած։ Անքնագատելի եղածէ Երևանեան գնդի գործողութիւնները՝ իր հոչակաւոր հրամանատարութեամբ։ Շատ մը պատուանշաններէ եւ նուէրներէ զատ որոնք ստացած էր զանազան առիթներով, ունէր նաև Ս. Գէորգի շքանշանի Գ. աստիճանը և Գերմանական «pour le mérite» օրաբնը զգի վրայ կրելու իրաւունք, այս երկու պարզեւները զի՞նքը շատ գոհ թողած էին, ինչպէս ինք քանիցս ըսած է մտելմական շըրշանակի մէջ։

Ապագայ նորա կենաց պատմիչն անու
կը ժողվի այդ ազգասիրական բարի գու
այդպէսով աւելի կը փառաւորէ նորա
փառաւոր անունը :»

Յուղարկաւորութիւնը մեծ հանդէ ունեցած է Թիֆլիզի մէջ Յունուար 1.
լոր Թիֆլիզի ժողովուրդը ուղեկցած
գաղին, Ներկայ գանուած է Կովկասի
քան իր գաւկին և Թիֆլիզի ամբողջ
ներով, վրաստանի էքզարքը և միւս
եայ և մահմետական դաւանութեանց
իր մարմինը ամփոփուած է Մայր
մէջ :

Ա.Պ.ԲԻՒՐՆԵՐ . — Փարոս Հայաս
թիւ Բ. (Մարտ-Ապրիլ) Ռուսական թերթ
Արձագանք 1881 ելց. ելց.

ՄԱՍԵՀ ԲԱԲԱՁԱՆ ՀԱՄԱՏԱՆՅԻ (ՊԱՊԱՃՈՒ) † 1802

Մ....՝ Բարեջան կամ Պապածօն ծնած է
Համատանի մէջ և որ իր բարեսիրութեամբ եւ
զրութեամբ յիշատակելի մնացած է,
մենաւահդ իր իշխանական մէկ նուիրատուու-
թեամբը. որով իր ունեցած ամբողջ հարստու-
աիւնք կտակած է Ազգին:

Մեծ ուսմունք մը չունէր, սակայն Համա-
տանէն գաղթելով Հնդկաստան, հաստատուեցաւ
Կայկաթայ ուր ինքնօգնութեամբ յառաջցաւ և
հրամ յարգելի քաղաքացի և նշանաւոր վաճա-
ռական մը, ու մեծ հարստութիւն դիզեց. իր
կռակը իր ձեռքով պատրաստեց 1794 մայիս
30ին հայերէն լեզուով և 1795 ապրիլ 1ին ալ
կարեւոր մաս մը աւելցուց:

Մասեն իր մայրը բերել տուած էր Համատու-
մբ որ իրմէն առաջ մեռած է ու թաղուած
առաթայի եկեղեցւոյն բակը, ինք ալ թաղուած
է իր մօրը քով :

Բաբաջան ժառանգորդ չունենալուն իր հարստութիւնը ձգած է բարեգործական և գրական հաստատութեանց :

Բարեգան մեռած է 1802ին, իր կտակը
ասրբիներով անգործադրելի մնալով, 1859ին
Միքայէլ Նալբանդեանց առաջին անգամ կը զբաղի
այդ կտակի իմադրով և ուղեւորելով կալկաթայ
կը յաջողի մաս մը դրամ ատմիլ Նոր Նախիջեւան
(առև Ցիշատակարան, էջ 6):

Մասեն Բաբաջանի գերեզմանին վրայ տապանաքար մը անդամ չէր զետեղուած, Նալբանդ-գեան հոգածութիւնը կ'ունենայ հայ հասարակութեան կողմանէ յիշատակարան մը կանգնելու. այս պատճառաւ իր մահուան թուականը յայտնի չէ բայց կը կարծուի թէ 1802ին է. քանի որ ցուցակէ մը որ ժամանակին գրուած է և ուր 1786-1820 ժամանակամիջոցին հարուստ հայերու կողմէ Կալկաթայի հկեղեցւոյն և աղքատներուն զանազան ժամանակներով տրուած նուէրները խնամքով արձանագրուած են, կը գտնենք 1900 րուբիի գումար մը, 1803 թուականէն սկսեալ յանուն Բաբաջանի և որ կը յատկանայ Հայատանէ գաղթող աղքատ հայերու, հետեւաբար կարելի է հետեւցնել թէ Բաբաջան նախորդ տարին 1802ին վախճանած է և իր կտակը գործադրութեան դրուած նոյն տարին իսկ:

Ինչպէս կ'երեւայ, կտակը գրուած է 1794

մայիս տարոյ 30ին իսկ յաւելուածական մաս մը
ունի 1795 տարիկ 1 թուականաւ, ճիշդ 66 տարի
վերջ նոր Նախիջեւան կ'ստանայ իր բաժինէն
մաս մը: Քանի որ կատակի թուականէն այդչափ
տարի վերջ կարելի կ'ըլլայ նոր-Նախիջեւանի
իր իրաւունքին գանձումը, կը հաւատանք թէ
Հայաստանի աղքատաներն ալ պիտի կրնան 1861էն
51 տարի ետք գանձել իրենց իրաւունքը երբ 110
տարուան մէջ բարձրացած և մնցած է այդ
գումարը, և ո՞վ իրաւունք ունի աւելի պաշտ-
պունը հանդիսանալու այդ հոգազուրկ և տառա-
պող ժողովարդին եթէ ոչ Եզիպատօփ Հ. Բ. Ի.
Միութիւնը որու մասնաւոր ուշադրութիւնը կը
հրաւիրենք, հրատարակելով նուև կտակագրին
պատճէնը, զոր քաղաք ենք Մեսրովպ Թաղիս-
դիսնցի 1846 տարւոյ Ազգարարի 60րդ թիւն:

ՕՐԻՆԱԿ ԿՏԱԿԻ

Բարաջանի, կամ հասարակ կոչմամբ Մարտիրոսի
որդի Մասենի Համազանցւոյ:

ԱՄԵՆԱՍՈՒՐԲ ԵՐՐՈՐԴՊՈԽԹԻՒՆ ԵՒ ՄԻ ԱՍՏՈՒԱԾՈԽԹԻՒՆ

ԿԵՑՈՌ՝ զիս ներքոյ ստորագրօղ Բարաջանի (եւ
կամ հասարակ կոչմամբ Մարտիրոսի) որդի
Մասեհս, որ եմ հաւատով ուղղափառ քրիս-
տոնեայ. ազգաւ Հայ. քաղաքաւ և ծըն. գեամբ Համադանցի, գործով Վաճառական
բնակիչ Կալկաթայ քաղաքիս՝ որ 'ի Հնդիկս
ընդ Տէրութեամբ Անգղիացւոց՝ ամէն։ Յամի
Տեառն հաղար եօթն հարիւր իննառուն և չորք
Մայիս ամսոյ երեսնոշն, ես՝ յիշեալ Մասեհ-
յառողջութեան ժամանակի իմում, ամենայց
նիւ զգաստ միտս և զգայրանս ունելով
հաստատեցի Կտակս այս՝ իմով ստորագրու-
թեամբ։ Յորում նախ յայտնեմ զամենայ-
ստացուածս իմ, որ ունիմ ներկայ. որպէ
ամենայն յատկութեամբ 'ի ներքոյ գրեա-
տեսանի։ Այսինքն Առաջինն այս՝ զի մեր
Հայոց Եկեղեցւոյն ունիմ մին մեծ բաղախա-
նայ տուն, որ ընդ լայնութեամբ տանն

Հիւսիսոյ ցհարաւե՝ 'ի ներքոյ շինուածոյն յա-
րեւմտեան որմի անդ՝ ծայրէ 'ի ծայր գու-
քաննէր են. զոր յանցեալ տարեոջն շինել
ետու 'ի հիմանէ հասահնեղոյս և բռաչէն
կառուցմամբ, ծախելով 'ի նմա քառասուն
և հինգ հազար ռուփի սքայ: Եւ այս տանս
սահմանն, արեւելեան կողմն է նեղ և անելք
քուչայ: Հարաւային կողմն է' լայնարձակ և
հասարակ քուչայ: Արեւմտեան կողմն է' փո-
ղոց վաճառի, որ Զինի բազարի սկիզբն կոչի.
ուր և իմ դուքաննէրն են: Խսկ 'ի հիւսիսա-
յին կողմն է' գաւիթն եկեղեցւոյ, այսինքն,
յարեւից առ յարեւմուստ հաւասար չափոց
տանս երկայնութեան ուղղագիծ որմնի ձգի.
յայնկոյս որմոյն 'ի հիւսիս՝ եկեղեցւոյ գա-
ւիթն է': և յայսկոյս որմոյն ի հարաւ՝ հան-
դերձ որմովն իմ տանս բաժինն է, որպէս
տանս Բիլսէլըն՝ այսինքն՝ Ղարալէն ևս վկա-
յէ: Երկրորդ տունն՝ է ևս մերձ Հայոց և
Լատինացւոց եկեղեցւոյն, և է սահմանակից
առ յարեւմուստ և առ հիւսիս Փաբրիէլ Յօ-
հաննէսի տանն: առ յարեւլս Սհաթսաղ Մար-
գարի որդի Նիկողոսի տանն: Խսկ 'ի հարաւ
կողմն է հասարակ քուչայ: որպէս տանս Բիլ-
սէլն ևս յայտէ: — Երրորդ տունն՝ է սահ-
մանակից առ յարեւլս Սաքսանլուեան Ստե-
փաննոս Յարութիւնի տանն, առ հիւսիս՝ հե-
թանոս Ամիրչանդի տանն: առ յարեւմուստ
Դաւիթ Ստեփանի տանն: Խսկ ի հարաւ կող-
մն է հասարակ քուչայ, որ և ներկայ ի սոյն
տանս բնակիմ:

Բաց յայսցանէ , այլ ևս ունիմ ինձ կայք առնա-
դով , չիթով , և խսէբազրով պահանջմունք ,
որպէս ամենայն հարկաւոր թուղթքն և ար-
ներիս բլլտէլն , փաթէքն , և այլն՝ յերկաթեաց
սանդղով գտանելոց են : Եւ զայս ևս յայտ-
նեմ . զի ևս ի սկզբանէ անտի՝ լնդ ումեք
ջամայ խարջ չեմ պահեալ երբէք՝ լնդ ծիսի
վաճառականաց . վասնորոյ ահա ճշմարիան
խոսառվանիմ առաջի Աստուծոյ , որ մինչ ի
ներկայ թարիղս ամենեին ումեք չպարափմ ինչ
սանադէվ , չթով , կամ խսէբազրով : Աւրե-
մըն եթէ ոք պահանջնացէ ինչ՝ անընդունակ
արացեն : — Յետ այսորիկ այժմ իմ վերջին
կամքս և պատուէրս յայտնեմ վասն վերջին
աւուրն իմ , և մանաւանդ վասն իմ ամենայն
ստացուածոցն և կայիցն և կամ վասն այլ
ինչ հարկաւոր պատահմանց . զորս ամենայն
աստ ի թղթով ի հինդ հատոր բանս բովան-
դակեամ , որ է յս , այսինքն

Ա. Հատուր .— Առաջինն պատուիրեմ կտակակա-
տարացն իմոց՝ զի թաղեսցեն զմարմին իմ ի
գալիթ եկեղեցւոյն՝ մերձ գերեզմանի մօրն
իմ , կատարելով զամենայն հոգեորական պաշ-
տօնս ըստ ծիսի քրիստոնէականաց՝ օրինաւոր
և միջակ ծախիւք : Մակս տեղւոյ գերեզմա-
նին իմ , մի տացեն ինչ . քանզի սակա տեղ-
ւոյ գերեզմանաց իմ , ևս և վասն իմ տանս
եղելոցն՝ երկու քաթայ և մին կուարտ գե-
տին եմ տուեալ եկեղեցւոյն յիմ տան գետի-
ցն . ուրիմն եթէ պահանջեսցեն ինչ՝ և ձրի
ոչ թաղեսցեն զդին իմ , և կամ զդի ներքոյ
յիշեալ Աննային , յանժամ թաղեսցեն զիս ի
հանգստարանին ինգլիզաց . և զյիշեալ Ան-
նայն թաղեսցեն ի գալիթ եկեղեցւոյ , տալով
զգին տեղւոյ գերեզմանի նորա՝ նման այլոց՝
Եւ զվերն յիշեալ իմ տուած գետին՝ օրի-
նօք գատաստանի տիրեսցեն և խառնեսցեն
ընդ գետին տանն իմ : Եւ յետ թաղման մարմ-
նոյն իմ , երկաթեայ սանդուղս բացցեն ի
ներկայութեան երեք բարեխսառն Պարնաց . և
զամենայն եղեալման ինմա յիշեալ ներկայ Պար-
նաց վկայութեամբն և թասավլովն՝ տիրեսցեն:
Նոյն երկաթեայ սանդուղս մի վաճառեսցեն .
այլ՝ զամենայն հարկաւոր զրեանքն իմ կըր-
կին ի նոյն սանդզովն փակեալ պահեսցեն՝
վասն սպահովութեան , նոյնպէս , ամենայն
իմ ստացուած և իմ անուամբ գտեալ տներ ,
գետին , և կամ այլ շինուածք , որքան և
ներկայ ունիմ , որպէս վերն զրեալ կայ . և
կամ եթէ այսուհետեւ ինչ ստացաց և ի ներ-
քոյ զրեցից յատկացեալ նշանաւ . և սահմա-
նօք՝ համայն և բոլսր անշարժ կայքն իմ ,
այսինքն տներն եացն՝ առանց վաճառել , ա-
ռանց զրաւել , և առանց զին դնել մնացէ՛ :
Քանզի ամրափակեմ կտակաւա իմով և բառ-
զկարողութիւն ներքոյ յիշեալ սամատեարցն
կայից իմոց . և մանաւանդ՝ նոյնպէս և իմ
կտակակասարացն . զի մինչ ի ցմին մատնա-
չափ տեղ ևս չունի և չունիցի ոք կարողու-
թիւն վաճառել , կամ զրաւ դնել և կամ զին
դնել իմ անուամբ և ստացուածով գտեալ
տներն , և այլն . և կամ ի կողմանէ այսոցիկ
հախսայ վերառնուլ յիմ բատադիցն : — Իսկ
միւս այլ որ ինչ և գտանիցի ինձ շարժելի
ըստագ , թէ շագգ զրամ իցէ , թէ վաճառե-
լի շարժուն իր , և թէ թալապնիր , զամենայն
շարժելի իրան յիւրաւմ ժամանակին վաճա-
ռեսցեն . թալապներս և անէրիս քրենս ժողո-
վեսցեն . և ի ժողովեալ մապլաղիցն ֆի հա .

րիւրին հինգ՝ իւրեանց հախսայ վեր առցեն։ Նոյնպէս և իմ թաղման, անէրի մարամաթի, խաղնի, և ի ներքոյ յիշեալ երեսուն և մին ռուփի ամսական խարջն վեր առցեն, և մը նացեալ մապլաղին Կումպանու սանադ կամ սարթիփիկէթ առցեն, մուգաթի միացէ։ Եթէ Կումպանու սանադ կամ սարթիփիկէթ չգտանիցի, զրաւականով մուգաթի դիցեն մինչև մին արժանաւոր եկամուտ բերօղ առւն, կամ գաթ կամ գուքաններ և կամ այլ ինչ արժանաւոր և արդիւնսւոր շինուածք պատահացի և գնեսցեն, և յորժամ այնպիսի ինչ պատահացի եթէ նոյն մուգաթի մապլաղն և իւր մուգաթն ոչ բաւականացի զայն ի գնել, մուգաթի վերառցեն որքան դէամ և հարկաւոր իցէ։ և զնոյնն գնեսցեն, և յետոյ յիմ անէրի քրեհիցն հատուցեն զպարտն։ — Եւ զնոյն նոր ստացեալ շինուածքն ևս յորժամ գնեսցեն էս թղթումն՝ իմ ստորագրութեան ներքեն՝ իւր ամենայն սահմանն և նշանն յատկացուցեալ գրեսցեն, թէ՝ այս նոր շինուածքն, և կամ էս ինչ տունն ևս վերն յիշեալ Մասեհի բատագովին գնեցինք, և նորա յիշատակ մնալոց է առանց վաճառել, և առանց գրաւ գնել յաւիտեանս ժամանակաց։ որպէս վերն յիշեալ աներն։ Եւ նորա քրեհն ևս իմ միւս անէրիս քրեհի խտուրն բաժանեսցեն համեմատ իմ ի ներքոյ պատուիրանին։

Հատոր。— Երկրորդ պատուիրեմ կտակակատարացն իմոց, զի Սատեփաննոս Յարութիւնի տան սահմանակից իմ երրորդ տունն, և տան ամենայն սարանջամն, այսինքն՝ աջնասն բոլորն անտպակաս յտնինեսցեն։ թասովկավ իմ աղախին Աննացին։ Եւս յիմ ձանուսն օրէն սկսեալ որքան և կենդանի մնացէ յիշեալ Աննայն, զի ամսէնն երեսուն և մին ռուփի սքայ խարջի տացեն սմա, որ նոյն խարջովն եւ տան ամենայն սարանջամովն՝ ի յիշեալ տանն բնակեսցի տաննց քրեհ՝ մինչի իւր մահն։ Եւ իմ մօրս աղախին Սուզային ևս իւր կտակակատարացն յիմ ըստագիցն երեք հարիւր ռուփի սքայ տացեն յիշեալ Սուզային, և տարխաթի առեալ ի Սուզայէն հանցեն զնա ի տանէն։ Իսկ Աննայն մնացէ ի տանն մի և նոյն երեսուն և մին ռուփի սքայ ամսական խարջովն։ բայց չու-

Նիցի կարողութիւն վաճառել, գրտւ դի ել, և կամ չնորհել ումեք զտունն և կամ ի տան սարանջամիցն հատոր ինչ:— Ուստի յետ մեռանելոյ յիշեալ Աննային, իմ կտակակատարքն զվերն յիշեալ ամենայն և սարանջամն և կամ այլ զոր ինչ կայք զտանիցն յիշեալ Աննային՝ վաճառեսցեն: Եւ գուցէ յիշեալ Սուզայն մինչեւ ցմահ յիշեալ Աննային մնացեալ իցէ ի տանն իմ ընդ կառավարութեամբ Աննային, յետ մեռանելոյ Աննային, զվերն յիշեալ երեք հարիւր ոռուփի սքէն յիմ անէրի քրէհիցն տացե՞ն և հանցե՞ն զնա ի տանէն: Տունն քրեհով տացեն, տան քրեհն, և տան սարանջամի և կամ միւս այլ ինչ իրաց ծախսի մապաղն եւս վերն յիշեալ իմ անէրիս քրէհի խտուրն բաժանեսցե՞ն համեմատ իմ իներքոյ գրեալ պատուիրանին:— Արդ՝ դարձեալ ևս վասն յիշեալ Աննային և Սուզային պատուիրեմ. զի ի վերն յիշեալ սոցա խարջին և այն՝ անխափան և անպատճառ տացեն: Քանզի՝ բազում ամք են յորմէնետէ սպասարք են տանս իմ, և մանաւանդ մինչ Քրիստոնէական հաւասար ընկալան ի տանն իմ, վասնորոյ առաւել հարկ է զնոսա խրնամել:

Հատոր.— Երրորդ պատուէրս յայտնեմ կը-տակակատարացն իմոց. զի իմ ամենայն կայքն, այսինքն վերն յիշեալ տներն՝ և այլն, զորս ներկայ ունիմ, և կամ զորս այսունետեւ սատացաց ստացուածով, այսինքն զկնի մահուանն իմ, ամենայն որ ինչ կայք զտանիցն ինձ ի վերայ աշխարհին՝ զայն ամենայն միանգամացն ահա՛ ի կենդանութեանս իմում զրովս հաստատեցի ի ժառանգութիւն ներքոյ յատկացեալ տեղեացն այսպէս:— Իմ ամենայն կոյքն տասն և վեց բաժին և կամ մասն համարելով, ի նոյն տասն և վեց մասնիցն՝ ութին մասն վախմ արարի և կատարելապէս ետու Ազոֆ գաւառոջ նոր նախիջեւանու քաղաքի Հայոց բարեկարգութեանց: Ալախնքն՝ երկու մասն դպրատանցն, երկու մասն աղքատանոցին, երկու մասն հիւանդանոցին, և երկու մասն որբոց տանն. առ ի մնալ անդ ի նոսա ինձ յիշատակ ի քաւութիւն մեղաց՝ և ի միիթարութիւն Ազգին մեր:— Եւ մնացեալն յութին մասանց վեց մասն թողումեմ մնալ վասն Կալկաթայ քաղաքիս Կօրս աֆ-Ռիկուէշտի բանտարկելոցն, այսինքն, փոքր Զլի բանտարկելոցն:— Եւ երկու մասն թողումեմ մնալ վասն Կալկաթայ

հկող Հայոց ազգ դարիքականացն, այսինքն Հայաստան աշխարհիցն մեր ազգ դարիքական աղքատ բիուռզիգար մարդկանցն՝ որք եկեցն աստ: — Որպէս վերն գրեցի թէ իմ ըստագն տան և վեց սամ խսէպվի, ահա՝ այս երեք տեղեաց բաժինն եղեւ տան և վեց սում: Որպէս վերն սամ արարածիցն յայտից: — Արդ աստանօր վերն յիշեալ սամատէրէրոցիցն, և նոցա կողմանէ տեղս եղեալ վէքինէրիցն՝ որք իմ կատկակատարք ովէտքայ լինին, ի նոցանէ ես իմդրում եմ և պատուիրում եմ նոցա՝ որ մշտապէս հաւատարմաք հետեւօղ եղիցին անէրի մարամթին և քրենով տալոյն, որ մի գուցէ անմարամաթ և դատարկ մնալով աներն քանդվին, և աղքատքն ի միջմարութինէ զբրկուին: Ուրեմն պատուիրումնեմ, զի իմ կըտակակատարքն՝ այսպիսի հաւատարմար հոգացութեամբ յամենայն տարւոչ Դեկտեմբեր ամսումն, իմ ըստադի նոյն տարէն եւ կամուան ջամայ արասցեն. եւ ջամ եղած մապլազիցն նախ իւրեանք՝ ֆի հարիւրին իմն իւրեանց հախայ վեր առցեն, յիտ այնորիկ ևս անէրի մարամաթի, խազնի, եւ վերն յիշեալ երեսուն և մին ուուփի տմսական խարջն, եւ կամ այլն վեր առցեն եւ տպա մնացեալ մապլազն վերն գրածիս համեմատ տան և վեց սամ արասցեն. ութն սամն նոյն յառաջակայ Զանէր ամսումն առաքեցն ի նոր նախիջեւան բարեկարգութեանց կառավարչաց ձեռն: — Եւ երկու սամն էլ նոյն Զանէր ամսումն բաժանեցն Հայաստանիցն եկեալ դարիքական բիուռզի. գար մարդկանցն: — Խոկ մնացեալն վեց սամն, Կօրտ աֆ Ծիկուէշտի բանտումն եղեալ քըրիստոնեայ բանդարկելոցն՝ քանի անձին պարտքն վճարելէ՝ որ բաւական լինիցի, էնքան անձանց պարտքն հատուացն և ի բանտիցն ազատեացն յաւուրս Մեծի Սւադ Շտաբթու պահոցն: Բայց եթէ ի նոյն բանտին քրիստոնեայ անձինք չգտանիցին էն միջումն, և կամ գուցէ սակաւ անձինք գտանիցին, և յիշեալ վեց սամիցն աւելի մապլազն մնացն ի նոյն բանտումն եղեալ քուրթ եւ կամ հեթանոս բանդարկելոցն ի նոյն բանտին մասմատ ամսումն եղեալ քուրթ:

ՄԱՍՆԵՑ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ կամ ՄԱՐՏԻՐՈՍ

Վկայեմք որ ստորագրեաց եւ կնքեաց, հռչակեաց եւ հաւանեաց վերն յիշեալ Մասնէ Բաբաջանն (կոմ Հաստակ կոչմամբ Մոսեհ Մարտիրոսն) թէ այս իմ կտակնայ եւ իմ վերջին կամքնայ, եւ իւր խնդրումն է չորք, ի Մայիս տասոյ յերեսուջն, ի Կալկաթայ:

ՄԱՍՆԵՑ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ

կամ ՄԱՐՏԻՐՈՍ

բայց գուցէ ոմանք յայտնիցին. յայնժամ եւ նոցա իւրաքանչիւրոցն հինգ րուփի սքայ սալամաթի եւ մամ տացեն. միանգամ յամենայն կայից իմոց. եւ նոյն հինգ ուուփին եղիցի իւրեանց մասն. հուսկ յետոյ այժմ: — Ե. Հատոր. — Հինգերորդ պատուէրս յայտնեմ ամենեցուն, զի ի լրութիւն և ի կատարումն վերն յիշատակեալ բանից իմոց՝ ահա՝ հաստատեցիցն, և նոցա կողմանէ տեղս եղեալ վէքինէրիցն՝ որք իմ կտակակատարք ովէտքայ լինին, ի նոցանէ եղեալ կտակակատարք և կատարեսուլ վէքիլ նոր նախիջեւան կողմանէ տեղս եղեալ բանակատարմն կամ վէքիւն յիւրաքանչիւր ժամանակի ովզ և իցեն, որպէս ներկայ ին Պարոն Ներսէս Յօհաննէս, և Պարոն Դիոնէսիոս Հայրապետան. վասնորոյ հաստատեմ. զի սոքա եղիցին ինձ առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: — Ուրեմն, որպէս ներկայ սոքա են, նոյնպէս և յետ սոցա ոյք և կարգեցին ի նոր նախիջեւանու. Սրբազնն Արք Եպիսկոպոսէն և ի բարեկարգութեանց կառավարչաց անտի, յայնժամ նոքա եղիցին ինձ առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: — Այլ եւս վերն յիշեալ կտակակատարացն իմոց որպէս ընկեր և օդնական, և ինձ երկրորդ կտակակատար և վէքիլ հաստատեմ լինիլ կօրտ աֆ Ծէկուիշտի կումիչնէրն, այսինքն կօրտ աֆուէկուշտի դատաւորաց զառաջն դատաւորն՝ յիւրաքանչիւր ժամանակի ովզ և իցէ: — Որ և աս յիշեալ երեք Պարոնիքն ինձ վէքիլ և կտակակատարք են, վասնորոյ և երեքն ի միասին միորդորդ աշխատեացին ի փառս Սատուծու կատարեալ աստ գրեալ զպատուիրան իմ: — Արդ վերջաւորութիւն տալով բանից իմոց յայտնեմ, զի այս է իմ վերջին կամք և պատուէրն. որպէս ահա՝ վասն հաստատութեան՝ չորք թուզթք մին օրինակ գրեցի, և իներկայութեան վըկայիցն ստորագրեցի և կնքեցի ի փառս ամէնորէալ Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ միոյն Սատուծու. Որում փառք և երկրպագութիւն մատուցի մնացրա. յաւիտենիւ ամէն: Եղեւ յամի Տեառն հազար եօթն հարիւր իննուուն և չորք, ի Մայիս տասոյ յերեսուջն, ի Կալկաթայ:

Դ. Հատոր. — Չորրորդ պատուէր յայտնեմ կտակակատարացն իմոց. թէպէտ ես հաւատարի գիտեմ՝ որ ինձ ազգական չունիմ ուրեք,

մեր անունն գրեցինք աստ որպէս վկայ: Վերն գրածն չորք մին օրինակ գուլով համեմատ միմեսնց միեւնոյն ժամանակումն ձեռնագրեաց առաջնորդ:

Տէր Ստեփանոս Խանանայ Տէր Յարութիւննեան:
Մարզար Յափիաննեան Բարսւմնան:
Յափիաննեան Պետրոսնեան:

ՅԱՅՑՆԻ լիցի ամենեցուն, զի ես ներքոյ սոուրագրող Համադանցի Բարաջանի որդի Մասնա (որ հասարակ կոչմամբ Արդարմասէն Մարտիրոս կոչիմ) յամի Տեառն 1794 Մայիս 30, չորք դանայ ի մին օրինակ կտակ ունիմ զրեալ, յորոց և մինն առաքեալ եմ ի նոր նախիջեւան: Եւ այժմ վասն ներկայ իմ առաջարկաւոր հարկաւորութեանց կողմանէ տեղս եղեալ բանակատարմն կամ վէքիւն յիւրաքանչիւր ժամանակի ովզ և իցեն, որպէս ներկայ ին Պարոն Ներսէս Յօհաննէս, և Պարոն Դիոնէսիոս Հայրապետան. վասնորոյ հաստատեմ. զի սոքա եղիցին ինձ առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: — Ուրեմն մեծ բալախանայ առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: — Ուրեմն, որպէս ներկայ սոքա են, նոյնպէս և յետ սոցա ոյք և կարգեցին ի նոյն կտակիցն. և ամենայն յօժարութեամբ իմուլ կտարեկալագէս վախմ արարի և ետու յատկացեալ և առանձին՝ նոր նախիջեւան քաղաքի Սուրբ Դրիգոր Լուսաւորչի անուամբ աւագ եղիցին ինձ առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: — Այլ եւս վերն յիշեալ կտակակատարացն ի նոր նախիջեւանու. Սրբազնն Արք Եպիսկոպոսէն և ի բարեկարգութեանց կառավարչաց անտի, յայնժամ նոքա եղիցին ինձ առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: — Եւ այս կտակակատար և կատարեալ վէքիլ կտակակատարացն ի նոր նախիջեւան յօժարութեամբ իմուլ կտարեկալագէս վախմ արարի և ետու յատկացեալ և առանձին՝ նոր նախիջեւան քաղաքի Սուրբ Մարտիրոս Հուսուրչի անուամբ աւագ եղիցին ինձ առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: — Եւ այս կտակակատար և կատարեալ վէքիլ կտակակատարացն ի նոր նախիջեւանու. Սրբազնն Արք Եպիսկոպոսէն և ի բարեկարգութեանց կառավարչաց անտի, յայնժամ նոյն կտակիցն ի նոր նախիջեւանու. Եւ ապագայ նորին աեղաւ կտակակատար և կտակակատարաց օրդինուն՝ այսու պայմանական առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: Եւ կտակակատար և կատարեալ վէքիլ կտակակատարացն ի նոր նախիջեւան յօժարութեամբ իմուլ կտարեկալագէս վախմ արարի և ետու յատկացեալ և առանձին՝ նոր նախիջեւան քաղաքի Սուրբ Մարտիրոս Հուսուրչի անուամբ աւագ եղիցին ինձ առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: — Եւ այս կտակակատար և կատարեալ վէքիլ կտակակատարացն ի նոր նախիջեւանու. Սրբազնն Արք Եպիսկոպոսէն և ի բարեկարգութեանց կառավարչաց անտի, յայնժամ նոյն կտակիցն ի նոր նախիջեւանու. Եւ ապագայ նորին աեղաւ կտակակատար և կտակակատարաց օրդինուն՝ այսու պայմանական առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: Եւ կտակակատար և կատարեալ վէքիլ կտակակատարացն ի նոր նախիջեւանու. Սրբազնն Արք Եպիսկոպոսէն և ի բարեկարգութեանց կառավարչաց անտի, յայնժամ նոյն կտակիցն ի նոր նախիջեւանու. Եւ ապագայ նորին աեղաւ կտակակատար և կտակակատարաց օրդինուն՝ այսու պայմանական առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: Եւ կտակակատար և կատարեալ վէքիլ կտակակատարացն ի նոր նախիջեւանու. Սրբազնն Արք Եպիսկոպոսէն և ի բարեկարգութեանց կառավարչաց անտի, յայնժամ նոյն կտակիցն ի նոր նախիջեւանու. Եւ ապագայ նորին աեղաւ կտակակատար և կտակակատարաց օրդինուն՝ այսու պայմանական առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: Եւ կտակակատար և կատարեալ վէքիլ կտակակատարացն ի նոր նախիջեւանու. Սրբազնն Արք Եպիսկոպոսէն և ի բարեկարգութեանց կառավարչաց անտի, յայնժամ նոյն կտակիցն ի նոր նախիջեւանու. Եւ ապագայ նորին աեղաւ կտակակատար և կտակակատարաց օրդինուն՝ այսու պայմանական առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: Եւ կտակակատար և կատարեալ վէքիլ կտակակատարացն ի նոր նախիջեւանու. Սրբազնն Արք Եպիսկոպոսէն և ի բարեկարգութեանց կառավարչաց անտի, յայնժամ նոյն կտակիցն ի նոր նախիջեւանու. Եւ ապագայ նորին աեղաւ կտակակատար և կտակակատարաց օրդինուն՝ այսու պայմանական առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: Եւ կտակակատար և կատարեալ վէքիլ կտակակատարացն ի նոր նախիջեւանու. Սրբազնն Արք Եպիսկոպոսէն և ի բարեկարգութեանց կառավարչաց անտի, յայնժամ նոյն կտակիցն ի նոր նախիջեւանու. Եւ ապագայ նորին աեղաւ կտակակատար և կտակակատարաց օրդինուն՝ այսու պայմանական առաջն կտակակատար և կատարեալ վէքիլ: Եւ կտակակատար և կատարեալ վէքիլ կտակակատարա

տաճարի որմն, որ եկեղեցւոյ գաւիթն է, զնորին խակ ձևն և զչափն ասու իներքոյ նըշանաւորեմ ընդ այս, և վասն ապագայ ապահով մնալոյ իմ ըստագին, և տանցն և այլն, և իմ վասն միամտեալ գնալոյ առ Տէր՝ զնոր Նախջեանու բարեկարգութեանց կառավարիչն, և կամ զնոցա օրդնին՝ ի վերայ իմ կտակակատարաց առ իմ կտակակատարութեան գործոյն, մշտնջենաւորական էմին և ինձ տեղակալ հաստատեմ ահա ըստ ամենայնի; Այսինքն յիշեալ կտակալարիչքն՝ և կամ նոցա օրդնին, իմ կտակակատարաց զգործս առ իմ ըստագն՝ քնննեցեն և զամենայն իմ կտակիա ներհակ և իմ ըստագիս վեսա գործքըն ինչ՝ յորժամ տեսանիացեն, տիրաբար արեելցեն և աւերեսցեն; Եւ ի հարկաւոր ժամանակի՝ կարողութիւնն ունիցին առանց հարցանելոյ միւս ստատեարցն և կտակատարցն իմ, ինքնիշխանաբար ներհակիլ իմ ըստագիո վեսաողացն և ստիմացն, և ի դատաստան մատանել, և մինչև յերօպ ևս ապիլ առնել; Եւ ի յայսպիսի պատահմոնը՝ ամենայն մանրամանաբար խսէպով՝ եղեալ խարջն, որքան մապլաղ որ խարջած վինիցին, կթէ մինչ ի քառասուն հաղար ուռփի ևս իցէ,

Վայսեմք՝ որ ստորագրեաց, կնքեաց և յանձնեաց
ԷԼԻԱԶ ՄԻՆԱՍԵԱՆ,
ՄՈՒՐԱԴ ԷԼԻԱԶԵԱՆ

Այս, թեն, Գեր, Դայ դըպկ կենածեւ կարմիր գիծն ցուցանէ լինիլ իմ տան հիւսիսային կողման որմն, որոյ յայսկոյս առ հարաւ հանդերձ կենածեւ որմովն իմ տանս բաժինն է; Եւ յանկոյս որմոյն առ հիւսիս եկեղեցւոյ բաժին գետինն է, որ եկեղեցւոյ գառեթ կոչէ:

Յայք գրեցն մինչ ի բեն գիրն, որ Եկեղեցւոյ գետինն է քսան եւ վեց ձեռն եւ երեք մասն է որ համարի քառասուն փութ:

Գարձեալ՝ գեմ գրիցն մինչ և զայ գիրն՝ Ետասն եւ եօթն ձեռն, որ համարի քոսն եւ հինգ եւ կէս փութ։

Վերին սղալ գրեցաւ, վասնորոյ աստ ուղղեմ
այսինքն՝ բեն գրիցն մինչ ի դայ գիրն՝ է քա-
ռասուն ձեռն, որ է վաթուն փսլթ:

Միջն Ա, Բ, Գ, Զ եւ Եին եւ միջն

Գ Պարձեալ Գ, Գ, Զ եւ Եին այս դատարկ տեղն
առաջնի լինեա Եինքան առ հեօն

Ուղիղ գիծ այս ցուցանիկ լինիլ որմն Սուրբ Նազարետ տաճարին յարեւելից յարեւմուս։ 1795 Ապրիլ ամսոյ 9, ի Կալկարատ նոր Նախիջևանու Առաջնորդի և հոգեւոր Կառավարչաց կարողական գրոց մասին ի հետեւեալ թուոցն

«Ազգասէրի 60րդ թիւին մէջ՝ 100,000 կ.
ոռորդի նշանակուած է կտակին գումարը եւ
1րդ թւոյն մէջ կը խնդրէ գործակցութիւնը իր
շահտօնակիցներուն՝ Զմիւռնիոյ, Պոլսոյ եւ Թիֆ-
լիպի, որպէս զի անոնք ալ օրինակելով յորդո-
րեն Նոր-Նախիջեւանի եկեղեց։ իշխանութիւնը
այդ գումարը ձեռք բերելու հետամտելու հա-
մար։ եւ թէեւ Նոր-Նախիջեւան զրկուած է, կը
գրէ, բայց հաստատ գիտենք թէ կըսէ կտակին
օրինակը չէ զտնուած այն ժամանակ՝ Նախի-
ջեւան։

Հակառակ մեր պրատունիներուն աւելի բան չենք գիտեր այս կտակի մասին, բայց հասաստ գիտենք թէ Նոր-Նախիջեւան իր իրաւունքը ամբողջութեամբ չէ ստացած եւ թէ այդ կտակի գումարը ցարդ կը մնայ «Կալկաթայի Յիշատակաց Դպրին» քով։

Դաղլիաթեանց կը յաւելու նոյն յոդուածին
մէջ «Յանցանել Դրոզիս ի Պարսից ի Մեծն Պոլիս

Ականատես եղեւ առ ժառանգս Տէր Ստեփան-
սոսի յիշատակելոց ի կտակին՝ եւ օրինակի միոջ,
որում որոշակի յիշէր «Եթէ ցլրտմն եօթանա-
ռուն և հինգ ամաց, ո՞չ ջանացին հոգաբարձուք
յօզին ի Նոր-Նախջուան ի ձեռս բերել իւրեանց
լայն ժառանգութիւն՝ ուրեմն այսունեաեւ անց-
յի նոյն ի Տէր Ստեփաննոս եւ ի ժառանգս
նորաւ»

Նոր Նախիջեւան 66 տարի վերջ իր իրաւունքը կը հաստատէ, հետեւաբար կտակը զորագործադրութեան դրուած է, վստահ ենք որ 1861 թուականը նկատի ունենալով այս մասին հետաքրքրողները անշուշտ մինչեւ 75 տարի պիտի աշխատին բաժինը հանել թշուառ ու կարօս ժողովուրդին, որու մասին ալ խորհած է կուսանոցի Մասեհ Բաբաջան :

ԱՊ.ԲԻՒՐՆԵՐ.— Ազգակր 1846 թի 60, 61
— History of Arm. India Mes. Seth... Թի
շատակաբան էջ 6րդ հրու և լին:



ՊԱԼԻ ՊԱԼԵԱՆ

1835-1911

Հանրածանօթ քանդակագործ արուեստագէտ
Պալի Պալեան՝ ծնած է կեսարիոյ Թալաս գիւղը
1835 թուականին և 13 տարեկան Պոլիս եկած
է՝ իր մեծ եղբօրը միջոցով ժամանակին Հայ
քանդակագործ վարպետներէն մէկուն աշխա-
տանոցը իբրեւ աշակերտ մանելու, երկու տա-
րի աշակերտութենէ վերջ՝ հօրը ստիպումներու
վրայ՝ վերադարձած է ծննդավայրը, քիչ յետոյ
մեկնելու համար դէպի Ստանա և Թարուս, ուր
բամպակի եւ ցորենի հօրենական առեւտուրին
մէջ երեք տարի մնացած է: Բայց սկսուած եւ
կիսուած թողուած արուեստին սիրովը կրկն
խանդավառուելով՝ առեւտրական ասպարէզը
թողած և իր քայլերը դէպի Պոլիս ուղղած է
իր իտէալին բացարձակօրէն նույիրուելու հա-
մար: Պալի Պալեան չնորհիւ զեղարուեստի հա-
մար ունեցած իր բնական ձիրքին և յոդնատանջ
աշխատութեան՝ քիչ ժամանակուան մէջ՝ ինք-
նօդնութեամբ յաջողած է իր մասնաւոր աշխա-
տանոցը հիմնել և հետզհետէ իրեն դրաւել ժա-
մանակակից Հայ վարպետներու վաստանութիւնը
և համակրանքը: Ճարտարապետ Պալեաններու
գրեթէ ամէն ձեռնարկներուն մէջ իր գործոն
գերը ունեցած և այդ ընտանիքին ամէնչն կա-
րեւոս դէմքերուն մտերմութեանը մէջ ապրուծ
է: Սուլթան Ազիզ գնահատելով՝ Հայ արուես-
տագէտին տաղանդը, զայն պալատական ճար-
տարապետ անուանած և քամիցու նիւթական եւ
բարոյական քաջալերանքներ չնորհած է իրեն:
Էօժէնի կայսրուհին Պոլիս ըրած այցելու-
թեան միջոցին, ուղած է ճանչնալ Զըրադանի
պալատին արաբական ոճով կառուցուած նշա-
նուոր բաղնիքին հեղինակաւոր վարպետ՝ զայն
Բարիզ հրաւիրելու եւ այդ բաղնիքին՝ յար եւ
նմանը իր պալատներէն միոյն մէջ շնորհ առլու
համար, սակայն 70ի պատերազմը արգելք կ'ըլ-
լայ կայսրուհին ծրագրին գործադրումին և
արուեստագէտը Պոլիս կը մնայ:

Սուլթան Համիտի կայսրութեան շրջանին,
Պալի Պալեան, ցոյց տուած է իր տաղանդին
չափը բազմաթիւ և կարեւոր կոթողներու կա-
ռուցմամբ, որոնք չէ ուղած ստորագրել վերին
աստիճանի համեստութիւնով մը:

Պալի Պալեան իբրեւ մարդ՝ ուղարկութիւնը բնու-
արդարաւէր այն հազուազիւա դէմքերէն մէկն
օրերը կարկին ու թուղթը: Արուեստագէտին

էր, նոյն իսկ օտարները իր մասին խորին
հիացումով կը խօսէին և ակնածանօք կը վերա-
բերուէին: Իրեն համար ցեղական ու կրօնական
խարութիւն գոյութիւն չունէր. իրեւ սկզբունք
կը դաւանէր գեղարուեստին միջազգայնութիւնը
և տաղանդին գերիշխանութիւնը, իրեն համար
Հայը, Թիւբքը և Յոյնը հաւասարապէս արժա-
նի էին համակրանքի և քաջալերութեան, բա-
յր որ ցոյց տրուէր իրեն տաղանդ և գործու-
նէութիւն: Դուրսը, շշուկային մէջ, քիչ չէին
սմէն աղքի պատկանող գործաւորապեսներ, որ մեծ ուսրա
Պալիին ձեռքը չի սեղմէին յարգանքի և երախ-
տագիտութեան զգացումներով առգործուած:

Պալի Պալեան 96ի Պօլոյ ջարդին օրերուն
Մէծ Շուկային վերաշնուռութեամբը զբաղուած մի-
ջոցին՝ երբ բարձրագոյն հրամանաւ իր անձին ապա-
հովութեանը համար զինուորներով շրջապատուած
Պէշիքթաշի իր բնուկարանը կ'առաջնորդուէր,
խուժանին մէջէն բատծ են թէ «անա՛ մեծ վար-
պեալը, մեր հայրը կ'անցնի, հանդարտ կեցէք և
զինքը բարեւ եցէք»:

Դարձեալ նոյն տիսուր օրերուն, իր բնակած
թաղին մէջ, թափառտկան խուժան մը ուղած
է գիշերուան հանդարատութենէն օգտուելով թա-
ղին փոքրաթիւ հայ բնակչութիւնը որէ անցնել,
բայց թաղեցի թիւրքերէն տեղեկանալով Պալի
Պալեանի և Պէշիքթաշի կառավարիչ համբաւա-
ւոր Հաճի Հասան բաշտին ու պատերազմական
նախարար Ծիկա բաշտին միջեւ երկար տարի-
ներէ ի վեր գոյութիւն ունեցող մտերմական
յարաբերութեանց՝ ինչպէս նաև՝ յիշեալներուն
մօտ վարպետին ունեցոծ ալղեցութեան մասին,
խուժանը վախցած է ջարգի ծրագիրը գործադ-
րելու:

Հաճի Հասան բաշտի զարանի դելատրու-
թեամբ, 96ի վերջերը, արուեստագէտը ընտան-
եօք Պաւլկարիա մեկնած է՝ բնապետական ուէ-
միմին հալածանքէն փախստական որդին անմեն-
ւու և երկու տարիէ աւելի հոն մնալէ վերջ վե-
րապարձած է Պոլիս ուր՝ այլեւս ծերացած եւ
յոզնած կէս դարու ժրաշան եւ բեղուն գոր-
քացութեանէն, բալորովին կը քաշուի ասպա-
րէգէն, չի մոռնալով սակայն մինչեւ իր վերջին

